

0.3



Catalogue no. 63-005-XPB

Retail Trade

November 1996

N° 63-005-XPB au catalogue

Commerce de détail

Novembre 1996



Statistics
Canada Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9682) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to Order Publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9682) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à:

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-7277
Télécopieur: (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Industry Division
Retail Trade Section

Retail Trade

November 1996

Statistique Canada
Division de l'Industrie
Section du commerce de détail

Commerce de détail

Novembre 1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission from
Licence Services, Marketing Division, Statistics
Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1997

Price: Canada: \$20.00 per issue
\$200.00 annually
United States: US \$24.00 per issue
US \$240.00 annually
Other Countries: US \$28.00 per issue
US \$280.00 annually

Catalogue 63-005-XPB, Vol. 68, No. 11

Frequency: Monthly

ISSN 0380-6146

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique,
mécanique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 1997

Prix: Canada: 20 \$ l'exemplaire,
200 \$ par année
États-Unis: 24 \$ US l'exemplaire,
240 \$ US par année
Autres pays: 28 \$ US l'exemplaire,
280 \$ US par année

Catalogue 63-005-XPB, vol. 68, no. 11

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-6146

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
répose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 2299, 2398-2417 and 2420), as well as many other series are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer print-outs, or in machine readable form. For further information, contact the Cansim staff of Dissemination Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-951-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- G.M. Andrusiak, Director, Industry Division
- R. Lussier, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- B. Thériault, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- P. Desjardins, Senior Economist, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

©

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 2299, 2398-2417 et 2420), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM de la Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-951-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G.W. Andrusiak, directeur, Division de l'industrie
- R. Lussier, directeur adjoint, Sous-division des commerces de distributions, Division de l'industrie
- B. Thériault, chef, Section du commerce de détail, Sous-division des commerces de distributions, Division de l'industrie
- P. Desjardins, Économiste principale, Section du commerce de détail, Sous-division des commerces de distributions, Division de l'industrie

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

©

TABLE OF CONTENTS

Highlights	PAGE
Charts	v
For Further Reading	vii
Table	ix

1. Retail Sales, Seasonally Adjusted, by Trade Group and by Region (Current Periods) 2
2. Retail Sales, not Seasonally Adjusted, by Trade Group and by Region (Current Periods) 4
3. Retail Sales, not Seasonally Adjusted, by Trade Group and by Region (Quarterly Estimates) 6
4. Retail Trade Sample Response Fraction and Coefficient of Variation (Current Periods) 20
5. Retail Sales, Seasonally Adjusted, by Trade Group and by Region (Historical Estimates) 22
6. Retail Sales, not Seasonally Adjusted, by Trade Group and by Region (Historical Estimates) 24
7. Department Store Type Merchandise Sales, not Seasonally Adjusted, by Region (Current Periods) 26
8. Department Store Type Merchandise Sales, not Seasonally Adjusted, by Region (Historical Estimates) 26
9. Retail Sales, Current and Constant (1986) Dollar Estimates 28

Appendix

- I. Definitions 31
- II. Trade Group Coverage 33

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE		PAGE
Faits saillants	v	Graphiques	vii
Lectures suggérées	ix	Tableau	
1. Ventes au détail, désaisonnalisées, selon le groupe de commerce et la région (périodes courantes)	2	2. Ventes au détail, non-désaisonnalisées, selon le groupe de commerce et la région (périodes courantes)	4
3. Ventes au détail, non-désaisonnalisées, selon le groupe de commerce et la région (estimations trimestrielles)	6	4. Commerce de détail, fraction de réponse de l'échantillon et coefficient de variation (périodes courantes)	20
5. Ventes au détail, désaisonnalisées, selon le groupe de commerce et la région (estimations historiques)	22	6. Ventes au détail, non-désaisonnalisées, selon le groupe de commerce et la région (estimations historiques)	24
7. Ventes de marchandises genre grand magasin, non-désaisonnalisées, selon la région (périodes courantes)	26	8. Ventes de marchandises genre grand magasin, non-désaisonnalisées, selon la région (estimations historiques)	26
9. Ventes au détail, estimations en dollars courants et constants (1986)	28		
Appendice		I. Définitions	31
		II. Couverture des groupes de commerce	33

Note to users

Monthly estimates (unadjusted data) for four metropolitan areas (Montreal, Toronto, Winnipeg and Vancouver) can be tabulated by trade group and are available for purchase. For information on the metropolitan area estimates, or to order, contact the Monthly Retail Trade Section at (613) 951-3549.

Users interested in acquiring further information relating to the methodology, seasonal adjustment and data reliability of this survey may consult the most recent February issue (containing revisions to the previous year) of this publication or contact the Monthly Retail Trade Section.

Monthly retail sales estimates for the Northwest Territories (unadjusted and seasonally adjusted) have been revised for 1993 and 1994. Consequently, estimates for the Yukon and the Northwest Territories and for Canada have also been revised. These revisions are now available on CANSIM or upon request from the Retail Trade Section, Industry Division.

Notes aux utilisateurs

Les estimations mensuelles (non désaisonnalisées) pour les quatre régions métropolitaines (Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver) par groupe de commerce sont disponibles pour achat. Pour plus de renseignements sur les régions métropolitaines, communiquez avec la Section mensuelle du commerce de détail à (613) 951-3549.

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la méthodologie, la désaisonnalisation et la fiabilité des données peuvent consulter le numéro de février le plus récent de cette publication (incluant les révisions de l'année précédente) ou communiquez avec la section mensuelle du commerce de détail.

Les estimations mensuelles des ventes du commerce de détail pour les Territoires du Nord-Ouest (non désaisonnalisées et désaisonnalisées) ont été révisées pour 1993 et 1994. Par conséquent, les estimations pour l'agrégation "Yukon et Territoires du Nord-Ouest" et Canada ont aussi été révisées. On peut se procurer ces estimations révisées dans CANSIM ou sur demande, auprès de la Section du commerce de détail, Division de l'industrie.

Highlights

Retail sales continued to increase in November as consumers spent more on big-ticket items. Sales rose 0.9% in November to \$18.4 billion, following a similarly large increase in October (+1.3%). This growth spurt contrasts with the slow growth that retailers had been experiencing since the end of 1995.

Durable goods stores lead growth

Sales by retailers of durable goods accounted for most of the growth in retail sales. In dollar terms, advances were greatest in the automotive (+2.9%), furniture (+3.5%) and general merchandise (+1.3%) sectors. Stores selling other durable and semi-durable goods also saw an increase in sales (+1.1% and +0.6%, respectively). The cumulative impact of interest rate reductions may have influenced consumers to purchase big-ticket items at low rates of financing.

Sales in the automotive sector advanced for the fourth consecutive month, led by motor vehicle and recreational vehicle dealers (+2.9%). With the exception of the winter of 1994/95, when sales declined slightly, the automotive sector has generally been growing. While the number of new vehicles sold rose 0.5%, their cost climbed 3.9% in November.

The growth in the furniture sector offset the decrease observed in October. Sales in this sector have generally grown since April 1996. While in dollar terms, furniture sales have not been this high since March 1995, they are still below the peak reached in December 1994.

Sales in the general merchandise sector increased for the second consecutive month. These increases more than offset declines in August (-0.1%) and September (-1.9%). Sales from January to November 1996 were 5.4% larger than during the same period in 1995, and 10.3% greater than the same period in 1994.

Faits saillants

Les ventes au détail ont poursuivi leur croissance en novembre, les consommateurs dépensant davantage pour les biens de consommation importants. Les ventes ont progressé de 0.9% en novembre pour atteindre 18.4 milliards de dollars, après une augmentation d'importance similaire enregistrée en octobre (+1.3%). Cette poussée contraste avec la faible croissance des ventes au détail enregistrées depuis la fin de 1995.

Les détaillants de biens durables en tête

Les ventes des détaillants de biens durables ont contribué pour la majeure partie à l'augmentation des ventes au détail. Les hausses les plus importantes, exprimées en dollars, ont été enregistrées dans les secteurs de l'automobile (+2.9%), de l'ameublement (+3.5%) et des marchandises diverses (+1.3%). Les détaillants d'autres biens durables et semi-durables ont aussi connu une augmentation de leurs ventes (+1.1% et +0.6% respectivement). L'impact cumulatif des baisses des taux d'intérêt peut avoir influé sur la décision des consommateurs d'acheter des marchandises importantes en profitant de faibles taux de financement.

Les ventes dans le secteur de l'automobile ont progressé pour le quatrième mois consécutif, les détaillants de véhicules automobiles et les concessionnaires de véhicules récréatifs (+2.9%) venant en tête. Le secteur de l'automobile a connu une croissance soutenue, sauf au cours de l'hiver 1994-1995, où les ventes ont diminué légèrement. Même si le nombre de véhicules neufs vendus a augmenté de 0.5%, leur coût a grimpé de 3.9% en novembre.

L'augmentation enregistrée par le secteur de l'ameublement a compensé la diminution observée en octobre. De façon générale, les ventes de ce secteur ont progressé depuis avril 1996. Les ventes du secteur de l'ameublement, exprimées en dollars, n'avaient pas été aussi élevées depuis mars 1995, mais elles se situent encore en deçà du sommet atteint en décembre 1994.

Les ventes du secteur des marchandises diverses ont augmenté pour le deuxième mois consécutif. Ces hausses compensent amplement les baisses observées en août (-0.1%) et en septembre (-1.9%). Les ventes de janvier à novembre 1996 ont été de 5.4% supérieures à celles de la même période en 1995 et de 10.3% supérieures à celles de la même période en 1994.

The drugstore sector grew (+1.2%) for the third consecutive month. These three months, however, did not offset the large decline observed in August. Drug store sales have been generally declining since July 1996, after a period of sustained growth from July 1995 to May 1996. Sales from January to November 1996 were 4.8% greater than during the same period in 1995, but were only 3.5% higher than the same period in 1994.

The decline in both the clothing (-2.3%) and food (-1.1%) sectors virtually cancelled October's large increase. Sales in the clothing sector from January to November 1996 were 2.5% smaller than the same period in 1995. Cumulative sales in the food sector for the first 11 months of 1996 have declined 2.3% from the same period in the previous year.

Surging sales in Saskatchewan

For the first 11 months of 1996, the Prairie provinces (led by Saskatchewan) and the Atlantic provinces (except Newfoundland) have fared better than the national average. Retail sales in British Columbia grew, but at a rate below the national level. Ontario and Newfoundland were the only provinces recording declines.

Retail sales in the Prairies have surged since June 1996, as wheat production surpassed the billion bushel mark for the first time since 1993 and record levels were reached for barley production.

The growth experienced in New Brunswick and Prince Edward Island has moderated somewhat. Both provinces experienced a decline in retail sales in the month of November (-1.5% and -1.8% respectively).

Le secteur des pharmacies a progressé (+1.2%) pour le troisième mois consécutif. Toutefois, les hausses observées au cours de ces trois mois ne compensent pas la diminution importante observée en août. Les ventes des pharmacies sont en baisse de façon générale depuis juillet 1996, après une période de croissance soutenue enregistrée de juillet 1995 à mai 1996. Les ventes de janvier à novembre 1996 ont été de 4.8% supérieures à celles de la même période en 1995, mais elles n'ont dépassé que de 3.5% celles de la même période en 1994.

Les diminutions observées dans les secteurs du vêtement (-2.3%) et de l'alimentation (-1.1%) annulent presque l'augmentation importante enregistrée en octobre. Dans le secteur du vêtement, les ventes de janvier à novembre 1996 ont été de 2.5% inférieures à celles de la même période en 1995. Les ventes cumulatives pour les 11 premiers mois de l'année dans le secteur de l'alimentation ont diminué de 2.3% comparativement à celles de la même période en 1995.

Poussée des ventes en Saskatchewan

Pour les 11 premiers mois de 1996, les provinces des Prairies, avec la Saskatchewan en tête, ainsi que les provinces de l'Atlantique (sauf Terre-Neuve) obtiennent des résultats supérieurs à la moyenne nationale. Les ventes des détaillants de la Colombie-Britannique ont augmenté, mais à un taux inférieur à celui enregistré à l'échelle nationale. L'Ontario et Terre-Neuve sont les seules provinces à avoir enregistré des diminutions.

On note une poussée des ventes au détail dans les Prairies depuis juin 1996, la production de blé dépassant la marque du milliard de boisseaux pour la première fois depuis 1993, et des niveaux record étant enregistrés pour la production d'orge.

La croissance qu'ont connue le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard a quelque peu ralenti. Les deux provinces ont enregistré une baisse de leurs ventes au détail en novembre (-1.5% et -1.8% respectivement).

Chart 1

Retail Sales, Canada

Graphique 1

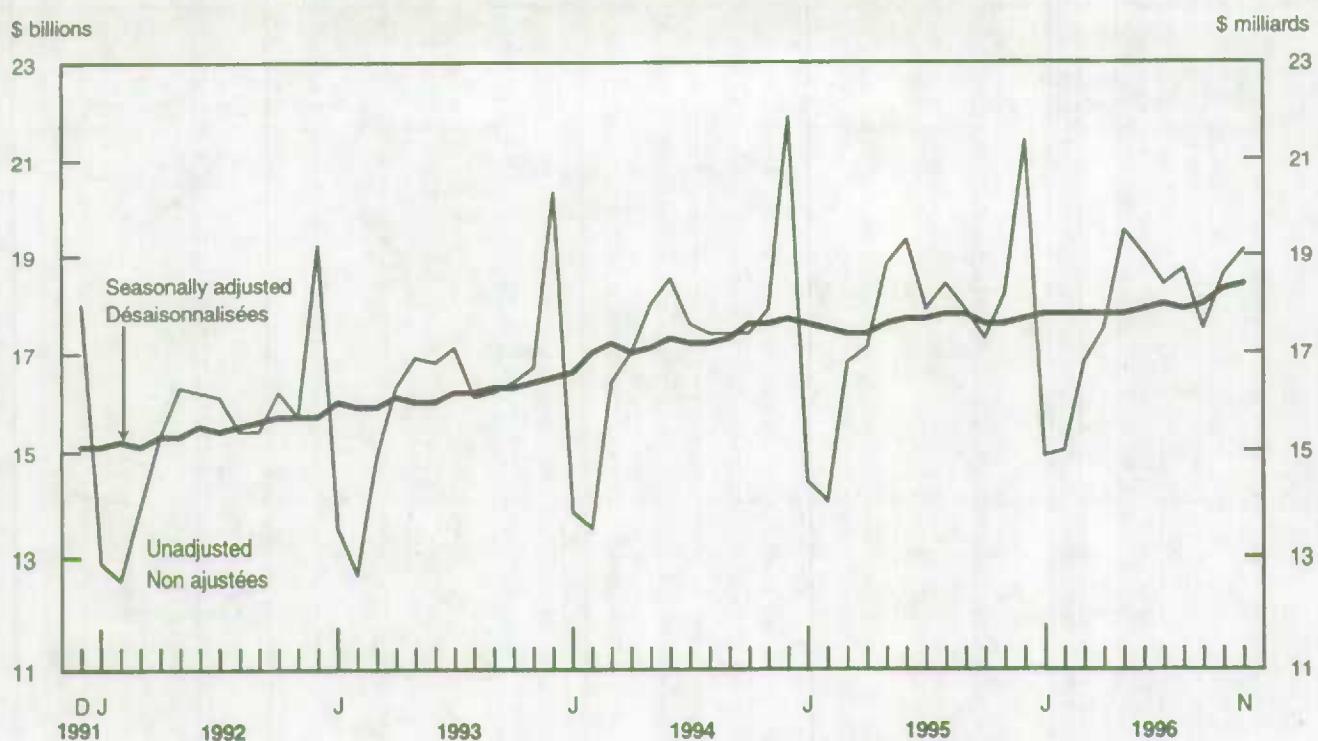
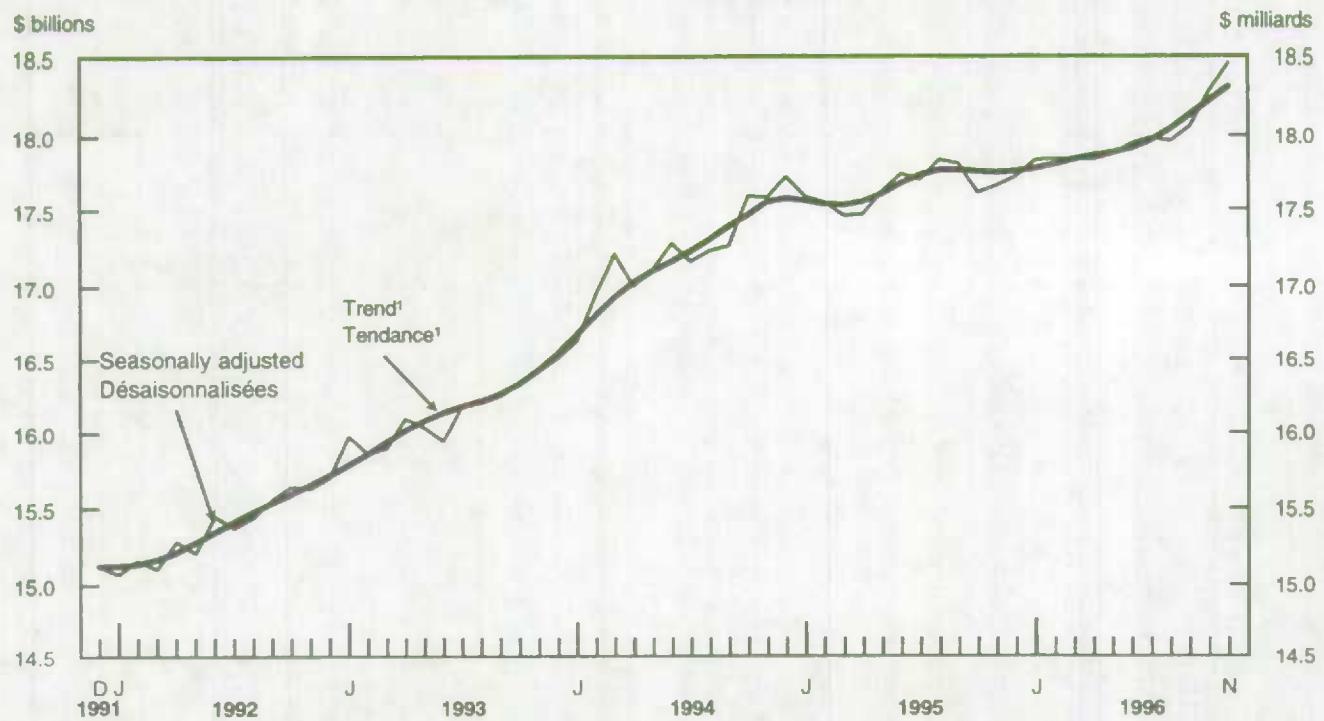
Ventes au détail, Canada

Chart 2

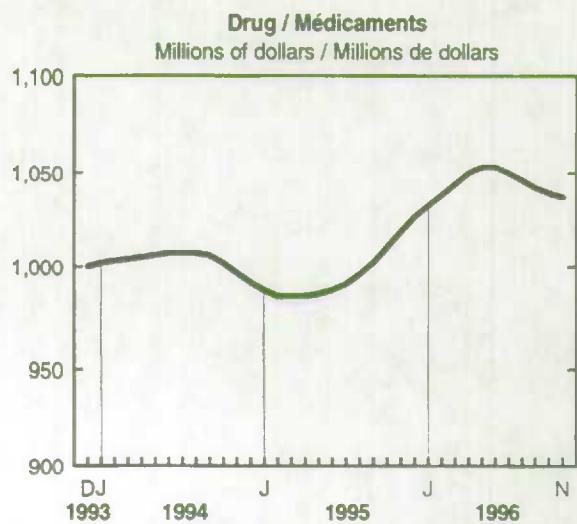
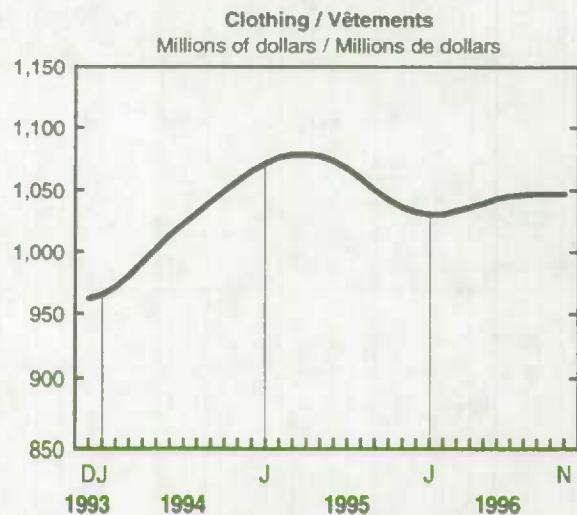
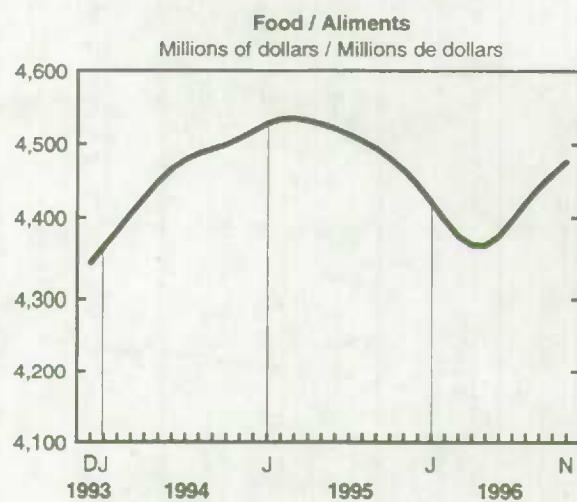
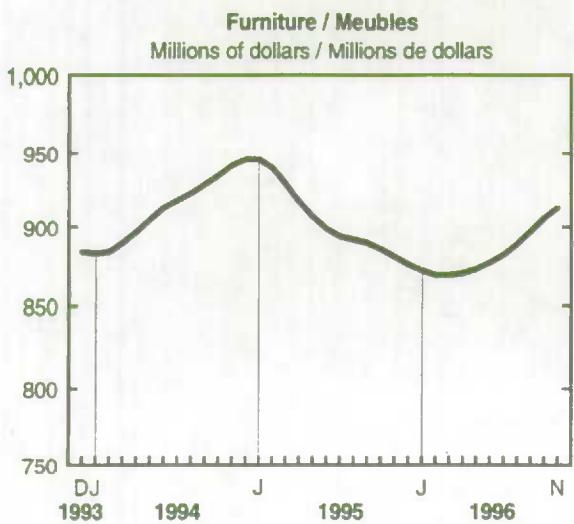
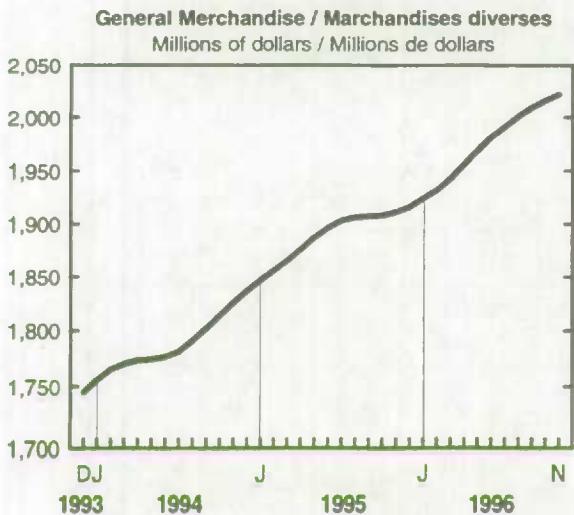
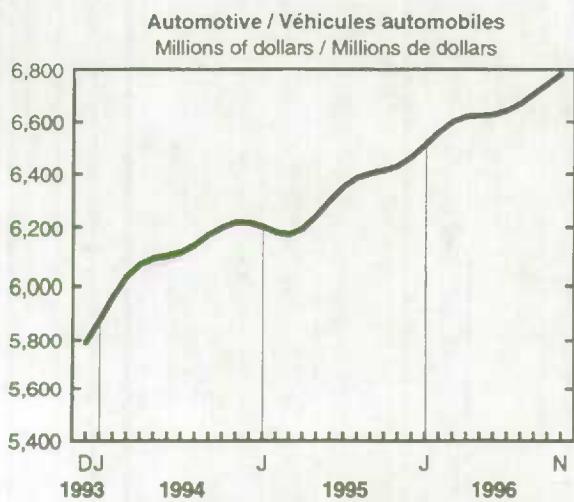
Retail Sales – Canada

Graphique 2

Ventes au détail – Canada¹ Trend represents smoothed seasonally adjusted data.¹ La tendance représente les données désaisonnalisées lissées.

**Retail Sales Trends¹ – Canada,
By Major Group**

**Tendances¹ des ventes au détail – Canada,
par groupe principal**



¹ Trends represent smoothed seasonally adjusted data.

¹ Les tendances représentent les données désaisonnalisées lissées.

FOR FURTHER READING

**Selected Publications
from Statistics Canada**

Title

- Department Store Sales and Stocks, Monthly, Bilingual**
- Department Store Sales by Region, Advance Release, Monthly, Bilingual**
- New Motor Vehicle Sales, Monthly, Bilingual**
- Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual**
- Vending Machine Operators, Annual, Bilingual**
- Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual**
- Campus Bookstores, Annual, Bilingual**
- Wholesaling and Retailing in Canada, Annual, Bilingual**
- Market Research Handbook, Annual, Bilingual**
- Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual**

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

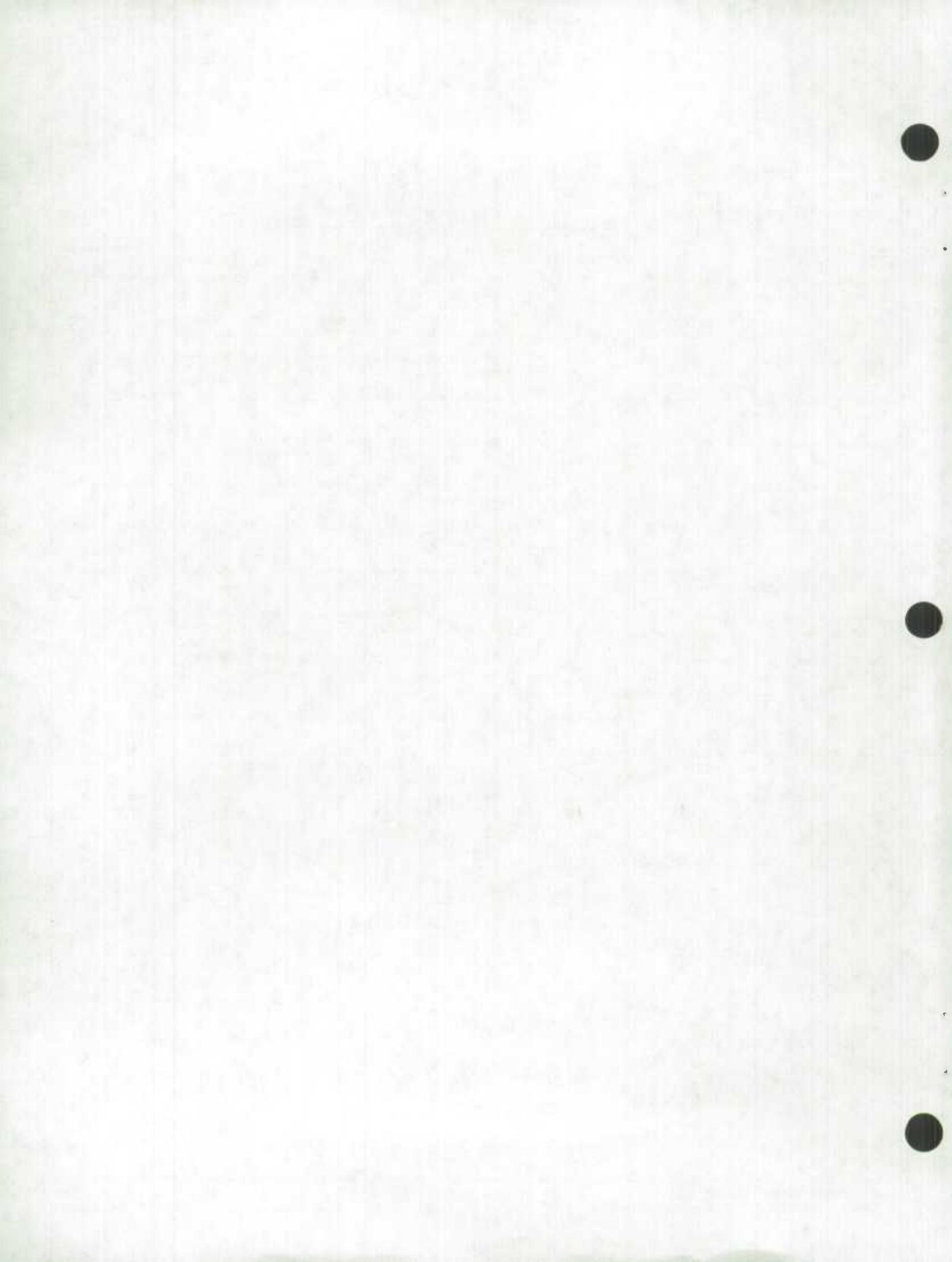
LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Titre

- Ventes et stocks des grands magasins, Mensuel, Bilingue** 63-002-XPB
- Ventes des grands magasins par région, Rapport provisoire, Mensuel, Bilingue** 63-004-XPB
- Ventes de véhicules automobiles neufs, Mensuel, Bilingue** 63-007-XPB
- Magasins de détail à succursales et les grands magasins, Annuel, Bilingue** 63-210-XPB
- Exploitants de distributeurs automatiques, Annuel, Bilingue** 63-213-XPB
- La vente directe au Canada, Annuel, Bilingue** 63-218-XPB
- Librairies de campus, Annuel, Bilingue** 63-219-XPB
- Les commerces de gros et de détail au Canada, Annuel, Bilingue** 63-236-XPB
- Recueil statistique des études de marché, Annuel, Bilingue** 63-224-XPB
- Enquête sur les marchandises vendues au détail, Hors série, Bilingue** 63-541-XPB

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.



Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Retail Sales, Seasonally Adjusted, by Trade Group and by Region (Current Periods)

No.	Sales Ventes					Year-to- date 1996 Cumulatif	Change from previous month Variation p. r. au mois précédent		
	November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	September 1996 Septembre	August 1996 Août			November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	
millions of dollars - millions de dollars									
Trade Group - Canada									
1 Supermarkets and grocery stores	4,094.0	4,147.4	4,068.2	4,082.2	44,502.0		-1.3	1.9	
2 All other food stores	368.2	364.1	354.4	338.9	3,897.4		1.1	2.8	
3 Drugs and patent medicine stores	1,043.9	1,031.8	1,029.6	1,020.8	11,438.1		1.2	0.2	
4 Shoe stores	145.3	147.9	144.2	143.7	1,554.6		-1.8	2.6	
5 Men's clothing stores	128.3	131.3	127.0	126.4	1,400.9		-2.3	3.4	
6 Women's clothing stores	335.0	335.6	335.5	327.7	3,639.3		-0.2	--	
7 Other clothing stores	432.1	450.8	433.3	437.3	4,846.3		-4.2	4.1	
8 Household furniture and appliance stores	724.0	688.8	701.1	690.6	7,509.3		5.1	-1.8	
9 Household furnishings stores	201.1	205.0	199.8	197.5	2,140.6		-1.9	2.6	
10 Motor vehicle and recreational vehicle dealers	4,625.2	4,422.2	4,322.8	4,292.1	47,443.8		4.6	2.3	
11 Gasoline service stations	1,328.0	1,338.9	1,308.0	1,330.6	14,749.1		-0.8	2.4	
12 Automotive parts, accessories and services	1,036.7	1,034.7	1,041.4	1,007.2	11,050.3		0.2	-0.6	
13 General merchandise stores	2,035.8	2,009.0	1,988.8	2,000.2	21,731.9		1.3	1.0	
14 Other semi-durable goods stores	626.0	622.1	639.3	603.2	6,715.6		0.6	-2.7	
15 Other durable goods stores	472.1	466.9	474.5	482.0	5,063.8		1.1	-1.6	
16 Other retail stores	829.0	855.7	858.2	849.6	9,887.1		-3.1	-0.3	
17 Total, all stores	18,426.6	18,252.2	18,025.9	17,929.8	197,569.5		0.9	1.3	
Regions									
18 Newfoundland	287.0	286.2	274.4	284.0	3,128.6		0.3	4.3	
19 Prince Edward Island	79.4	80.8	79.4	78.4	875.2		-1.8	1.8	
20 Nova Scotia	581.4	577.9	551.6	565.3	6,178.9		0.6	4.8	
21 New Brunswick	443.4	450.2	446.7	452.1	4,913.7		-1.5	0.8	
22 Quebec	4,415.3	4,463.8	4,358.6	4,276.3	46,994.6		-1.1	2.4	
23 Ontario	6,599.7	6,460.8	6,525.9	6,443.6	71,461.1		2.2	-1.0	
24 Manitoba	672.3	669.9	663.0	660.0	7,119.3		0.4	1.0	
25 Saskatchewan	615.8	602.0	589.9	593.6	6,474.0		2.3	2.1	
26 Alberta	1,991.3	1,975.4	1,933.3	1,915.3	21,088.8		0.8	2.2	
27 British Columbia	2,677.5	2,621.8	2,541.0	2,599.3	28,674.4		2.1	3.2	
28 Yukon	22.9	24.0	22.8	22.5	244.1		-4.3	5.3	
29 Northwest Territories	38.6	39.3	39.3	39.4	436.0		-1.7	--	

TABLEAU 1. Ventes au détail, désaisonnalisées, selon le groupe de commerce et la région
(périodes courantes)

Change from previous month		Change from previous year						N°
Variation p. r. au mois précédent		Variation par rapport à l'année précédente						
September 1996 Septembre	August 1996 Août	November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	September 1996 Septembre	August 1996 Août	Year-to-date 1996 Cumulatif		
Per cent - pourcentage								
-0.3	0.4	0.1	0.8	-2.1	-1.6	-2.7	Groupe de commerce - Canada	
4.6	-2.0	7.4	6.4	2.4	0.2	2.5	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1
0.9	-3.4	2.6	2.5	2.7	3.4	4.8	Tous les autres magasins d'alimentation	2
0.4	-0.7	1.3	11.0	2.9	0.3	-1.3	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	3
0.5	-0.8	-1.1	-0.2	-5.3	-7.3	-7.5	Magasins de chaussures	4
2.4	-2.0	2.2	2.7	-0.1	-3.5	-3.4	Magasins de vêtements pour hommes	5
-0.9	-1.4	-1.5	3.2	-2.2	-0.5	0.5	Magasins de vêtements pour dames	6
1.5	2.2	6.1	-0.2	--	-2.3	-4.6	Autres magasins de vêtements	7
1.2	0.9	3.4	6.6	3.8	4.7	2.3	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8
0.7	0.7	11.1	5.5	1.9	0.3	4.5	Magasins d'accessoires d'ameublement	9
-1.7	-0.1	7.8	9.5	6.3	8.5	10.7	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10
3.4	0.9	6.1	10.9	9.9	4.7	6.4	Stations-service	11
-0.6	-0.1	7.1	5.7	4.5	4.8	4.7	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12
6.0	-0.8	8.6	7.2	3.7	-0.5	3.0	Magasins de marchandises diverses	13
-1.6	3.7	7.2	7.6	6.4	6.4	--	Autres magasins de produits semi-durables	14
1.0	-5.3	-14.8	-9.6	-9.4	-10.0	-3.8	Autres magasins de produits durables	15
0.5	-0.1	4.5	3.8	1.4	0.7	1.9	Autres magasins de vente au détail	16
							Total, ensemble des magasins	17
Régions								
-3.4	1.6	-0.1	-0.9	-5.8	-2.9	-2.1	Terre-Neuve	18
1.2	-1.1	0.6	4.3	2.5	1.0	5.2	Île-du-Prince-Édouard	19
-2.4	0.2	11.8	12.0	4.5	6.7	6.2	Nouvelle-Écosse	20
-1.2	0.8	2.0	4.7	2.6	4.5	5.8	Nouveau-Brunswick	21
1.9	--	4.6	6.6	4.4	3.1	3.5	Québec	22
1.3	-0.9	2.5	0.9	-1.4	-2.8	-0.7	Ontario	23
0.5	1.2	11.3	8.4	6.4	5.8	5.8	Manitoba	24
-0.6	0.1	9.9	6.2	5.7	5.9	7.3	Saskatchewan	25
0.9	0.5	6.5	4.7	4.1	2.1	3.7	Alberta	26
-2.2	0.3	4.6	2.6	-0.9	0.7	1.4	Colombie-Britannique	27
1.2	-2.7	13.0	14.6	11.3	6.7	11.7	Yukon	28
-0.3	-1.5	7.0	4.8	4.6	3.8	6.0	Territoires du Nord-Ouest	29

TABLE 2. Retail Sales, Not Seasonally Adjusted, by Trade Group and by Region (Current Periods)

No.		Sales Ventes					
		November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	September 1996 Septembre	August 1996 Août	Year-to-date 1996 Cumulatif	
millions of dollars - millions de dollars							
Trade Group - Canada							
1	Supermarkets and grocery stores	4,144.6	4,161.9	3,869.0	4,437.5	44,520.9	
2	All other food stores	347.9	354.7	340.2	355.6	3,831.5	
3	Drugs and patent medicine stores	1,050.9	1,059.1	993.7	1,020.5	11,230.2	
4	Shoe stores	178.0	162.7	154.8	157.6	1,533.2	
5	Men's clothing stores	161.9	134.5	114.9	111.2	1,285.0	
6	Women's clothing stores	370.7	350.0	349.0	326.6	3,459.2	
7	Other clothing stores	506.5	473.8	466.6	483.3	4,551.5	
8	Household furniture and appliance stores	813.1	736.2	722.2	722.7	7,295.0	
9	Household furnishings stores	230.7	220.5	204.8	208.1	2,106.8	
10	Motor vehicle and recreational vehicle dealers	4,284.4	4,501.3	4,173.1	4,279.1	48,360.4	
11	Gasoline service stations	1,301.2	1,368.2	1,302.3	1,463.9	14,785.9	
12	Automotive parts, accessories and services	1,182.3	1,095.0	991.5	1,026.6	11,019.0	
13	General merchandise stores	2,574.3	2,097.5	1,863.9	2,009.2	20,420.8	
14	Other semi-durable goods stores	663.4	604.5	647.1	650.5	6,426.5	
15	Other durable goods stores	484.0	412.0	454.8	516.4	4,706.3	
16	Other retail stores	837.3	827.4	819.3	941.9	9,399.0	
17	Total, all stores	19,131.1	18,559.3	17,467.3	18,710.7	194,931.2	
Regions							
18	Newfoundland	311.1	290.7	262.7	310.5	3,077.0	
19	Prince Edward Island	81.1	80.8	77.5	90.6	860.1	
20	Nova Scotia	610.6	579.7	530.1	602.1	6,086.0	
21	New Brunswick	469.9	462.1	428.9	482.0	4,830.4	
22	Quebec	4,555.7	4,558.8	4,201.2	4,509.1	46,706.7	
23	Ontario	6,951.6	6,584.1	6,345.9	6,592.5	70,323.7	
24	Manitoba	702.7	686.2	635.8	687.3	6,995.0	
25	Saskatchewan	651.4	626.6	559.6	616.7	6,386.6	
26	Alberta	2,057.7	2,005.5	1,857.7	2,013.6	20,741.1	
27	British Columbia	2,680.5	2,621.4	2,508.3	2,738.0	28,250.0	
28	Yukon	21.6	23.8	22.3	26.7	245.1	
29	Northwest Territories	37.3	39.6	37.4	41.6	429.5	

TABLEAU 2. Ventes au détail, non-désaisonnalisées, selon le groupe de commerce et la région
(périodes courantes)

Change from previous year					N°	
Variation par rapport à l'année précédente						
November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	September 1996 Septembre	August 1996 Août	Year-to-date 1996 Cumulatif		
Per cent - pourcentage						
Groupe de commerce - Canada						
3.4	5.9	-10.1	3.9	-1.8	1	
9.3	9.5	-1.7	0.9	2.8	2	
2.4	4.3	--	3.8	5.3	3	
3.9	15.2	-3.3	5.0	0.3	4	
1.7	4.0	-10.8	-2.5	-5.9	5	
5.0	7.7	-5.3	-2.5	-2.2	6	
-1.0	5.6	-6.5	2.3	1.1	7	
7.2	1.7	-2.4	-0.6	-3.3	8	
5.7	10.0	1.9	4.7	3.0	9	
9.4	9.3	0.3	-3.4	4.6	10	
5.6	9.6	4.9	8.8	10.9	11	
7.3	15.1	7.6	4.6	6.9	12	
7.7	8.1	1.4	6.8	5.4	13	
7.9	9.8	3.9	0.9	3.8	14	
5.5	8.2	6.2	8.9	1.1	15	
-13.2	-7.0	-15.5	-6.5	-3.9	16	
5.1	7.2	-2.5	1.9	2.5	17	
Régions						
1.3	2.4	-10.8	-0.4	-1.5	18	
0.2	8.1	-1.7	2.5	5.4	19	
12.3	15.2	0.4	9.4	7.0	20	
1.8	8.8	-2.6	6.3	6.1	21	
5.9	11.6	0.1	4.7	4.2	22	
2.3	4.2	-4.9	-2.2	-0.1	23	
12.1	11.8	2.4	8.4	6.4	24	
11.5	9.3	1.5	7.3	8.0	25	
7.8	7.6	--	3.7	4.2	26	
5.5	4.0	-4.3	1.2	1.9	27	
10.9	17.9	7.3	9.2	13.1	28	
0.4	8.0	0.7	6.2	6.3	29	

TABLE 3. Retail Sales, Not Seasonally Adjusted, by Trade Group and by Region (Quarterly Estimates)

Trade Group No.	Sales Ventes				
	Quarter 3 1996 Trimestre 3	Quarter 2 1996 Trimestre 2	Quarter 1 1996 Trimestre 1	Quarter 4 1995 Trimestre 4	Quarter 3 1995 Trimestre 3
	millions of dollars - millions de dollars				
Canada					
1 Supermarkets and grocery stores	12,449.1	12,205.4	11,559.9	12,452.6	12,882.4
2 All other food stores	1,051.6	1,111.3	965.9	1,069.4	1,058.1
3 Drugs and patent medicine stores	3,037.1	3,103.3	2,979.8	3,318.4	2,913.5
4 Shoe stores	443.7	458.6	290.1	492.3	443.1
5 Men's clothing stores	332.8	376.4	279.4	567.9	361.3
6 Women's clothing stores	994.8	1,011.5	732.3	1,239.4	1,030.5
7 Other clothing stores	1,336.2	1,260.5	974.5	1,724.0	1,357.8
8 Household furniture and appliance stores	2,113.5	1,899.2	1,732.9	2,486.1	2,161.7
9 Household furnishings stores	619.2	562.9	473.5	664.0	590.4
10 Motor vehicle and recreational vehicle dealers	13,095.6	15,143.5	11,335.6	11,383.7	12,840.0
11 Gasoline service stations	4,236.5	4,196.6	3,683.4	3,741.4	3,943.7
12 Automotive parts, accessories and services	3,083.0	3,148.9	2,509.8	3,107.7	2,890.4
13 General merchandise stores	5,684.5	5,620.0	4,444.5	7,625.5	5,432.6
14 Other semi-durable goods stores	1,922.1	1,907.6	1,329.0	2,066.0	1,882.5
15 Other durable goods stores	1,438.4	1,331.7	1,040.2	1,690.5	1,374.9
16 Other retail stores	2,721.8	2,697.7	2,314.7	3,279.1	3,002.2
17 Total, all stores	54,560.0	56,035.1	46,645.7	56,907.8	54,165.0
Newfoundland					
1 Supermarkets and grocery stores	283.6	272.6	250.7	267.2	295.5
2 All other food stores	..	..	..	..	..
3 Drugs and patent medicine stores	60.6	60.8	58.3	70.2	66.2
4 Shoe stores	5.7	5.2	3.2	6.2	5.6
5 Men's clothing stores	2.8	2.6	1.7	5.2	3.3
6 Women's clothing stores	13.1	12.0	8.4	20.1	12.3
7 Other clothing stores	11.6	8.5	7.2	18.3	11.8
8 Household furniture and appliance stores	21.9	20.3	16.8	31.2	24.8
9 Household furnishings stores	2.6	2.6	2.0	4.7	3.7
10 Motor vehicle and recreational vehicle dealers	160.1	208.6	136.6	126.7	164.3
11 Gasoline service stations	77.5	78.0	78.8	88.4	100.7
12 Automotive parts, accessories and services	44.5	43.1	31.7	44.5	41.5
13 General merchandise stores	112.8	104.0	83.5	172.9	108.7
14 Other semi-durable goods stores	24.2	23.1	16.0	33.6	30.8
15 Other durable goods stores	10.7	9.8	7.6	16.2	9.6
16 Other retail stores	24.1	22.1	18.7	33.0	23.7
17 Total, all stores	864.6	883.4	727.3	945.3	910.9

TABLEAU 3. Ventes au détail, non-désaisonnalisées, selon le groupe de commerce et la région
(estimations trimestrielles)

Change from previous year					Groupe de commerce	N°		
Variation par rapport à l'année précédente								
Quarter 3 1996 Trimestre 3	Quarter 2 1996 Trimestre 2	Quarter 1 1996 Trimestre 1	Quarter 4 1995 Trimestre 4	Quarter 3 1995 Trimestre 3				
Per cent - pourcentage								
-3.4	-4.5	-1.6	-2.5	1.0	Canada			
-0.6	0.6	4.8	3.2	4.0	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1		
4.2	6.8	6.2	2.0	-1.9	Tous les autres magasins d'alimentation	2		
0.1	-1.3	-5.7	-9.6	-2.5	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	3		
-7.9	-8.9	-7.8	-5.0	1.1	Magasins de chaussures	4		
-3.5	-5.3	-3.5	-6.8	2.3	Magasins de vêtements pour hommes	5		
-1.6	2.9	1.7	4.3	9.1	Magasins de vêtements pour dames	6		
-2.2	-5.9	-8.0	-8.7	-1.4	Autres magasins de vêtements	7		
4.9	-0.7	1.0	1.5	-3.3	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8		
2.0	4.0	4.9	1.7	8.5	Magasins d'accessoires d'ameublement	9		
7.4	14.3	13.7	4.6	3.1	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10		
6.7	4.7	6.7	-4.7	-3.4	Stations-service	11		
4.6	4.4	5.3	3.8	6.6	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12		
2.1	2.1	4.1	-5.9	2.6	Magasins de marchandises diverses	13		
4.6	-1.5	-4.3	-7.1	-2.0	Autres magasins de produits semi-durables	14		
-9.3	-3.7	9.2	2.2	5.8	Autres magasins de produits durables	15		
0.7	1.5	3.1	-0.4	3.3	Autres magasins de vente au détail	16		
					Total, ensemble des magasins	17		
Terre-Neuve								
-4.0	-5.2	-1.0	-1.0	2.1	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1		
..	..	..	..	..	Tous les autres magasins d'alimentation	2
-8.5	-11.5	-12.1	-7.3	2.0	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	3		
2.6	-3.7	-2.3	-14.2	-1.1	Magasins de chaussures	4		
-15.6	-32.1	-32.0	-32.5	-4.6	Magasins de vêtements pour hommes	5		
6.3	-1.7	-1.1	-5.3	-7.9	Magasins de vêtements pour dames	6		
-1.4	-9.5	-2.1	6.2	19.2	Autres magasins de vêtements	7		
-11.7	-6.5	-5.6	-17.4	1.9	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8		
-29.6	-27.1	-34.8	-7.1	-7.4	Magasins d'accessoires d'ameublement	9		
-2.5	10.8	14.8	6.1	3.8	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10		
-23.0	-10.8	5.9	3.1	26.6	Stations-service	11		
7.2	0.4	-6.7	-0.5	-2.1	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12		
3.8	4.9	11.4	3.3	-4.7	Magasins de marchandises diverses	13		
-21.3	-28.4	-21.8	-15.4	-3.4	Autres magasins de produits semi-durables	14		
11.7	4.0	7.4	-16.5	-18.9	Autres magasins de produits durables	15		
1.7	-0.5	-6.0	2.7	7.4	Autres magasins de vente au détail	16		
-5.1	-2.2	1.2	-1.2	3.5	Total, ensemble des magasins	17		

TABLE 3. Retail Sales, Not Seasonally Adjusted, by Trade Group and by Region (Quarterly Estimates)

No.	Trade Group	Sales Ventes				
		Quarter 3 1996 Trimestre 3	Quarter 2 1996 Trimestre 2	Quarter 1 1996 Trimestre 1	Quarter 4 1995 Trimestre 4	Quarter 3 1995 Trimestre 3
		millions of dollars - millions de dollars				
Prince Edward Island						
1	Supermarkets and grocery stores	61.1	58.9	50.2	57.2	62.2
2	All other food stores	..	..	..	..	..
3	Drugs and patent medicine stores	17.6	17.3	16.4	18.4	17.0
4	Shoe stores	X	X	X	X	X
5	Men's clothing stores	X	X	X	X	X
6	Women's clothing stores	..	..	..	..	..
7	Other clothing stores	6.6	3.3	2.5	6.3	6.9
8	Household furniture and appliance stores	4.8	4.1	3.6	6.1	4.7
9	Household furnishings stores	2.1	2.2	1.7	2.0	1.4
10	Motor vehicle and recreational vehicle dealers	47.3	53.3	39.8	42.5	48.9
11	Gasoline service stations	38.6	36.3	30.4	32.4	35.9
12	Automotive parts, accessories and services	14.8	14.4	9.6	13.6	11.9
13	General merchandise stores	22.2	21.0	15.1	31.0	23.5
14	Other semi-durable goods stores	15.4	13.0	8.6	14.3	13.8
15	Other durable goods stores	4.3	3.3	2.4	4.8	3.5
16	Other retail stores	12.7	10.4	7.9	11.3	13.7
17	Total, all stores	258.0	246.3	194.0	249.8	253.1
Nova Scotia						
1	Supermarkets and grocery stores	504.5	506.6	469.6	436.5	460.4
2	All other food stores	..	..	..	..	..
3	Drugs and patent medicine stores	120.7	119.3	117.2	127.5	112.5
4	Shoe stores	10.0	9.7	6.7	9.8	9.4
5	Men's clothing stores	5.3	6.5	4.9	11.6	6.9
6	Women's clothing stores	26.8	24.9	18.0	37.9	25.5
7	Other clothing stores	31.7	27.4	21.6	47.6	31.9
8	Household furniture and appliance stores	35.1	31.7	32.5	48.4	36.7
9	Household furnishings stores	12.0	10.8	9.3	15.8	16.2
10	Motor vehicle and recreational vehicle dealers	360.7	420.5	321.8	276.1	321.0
11	Gasoline service stations	153.1	141.5	106.9	112.5	126.7
12	Automotive parts, accessories and services	71.7	71.2	56.3	78.9	74.8
13	General merchandise stores	177.3	173.7	132.6	267.3	175.8
14	Other semi-durable goods stores	46.7	41.3	36.1	63.9	52.5
15	Other durable goods stores	34.5	30.9	25.1	45.7	31.7
16	Other retail stores	104.5	94.0	74.3	105.0	107.9
17	Total, all stores	1,712.1	1,732.4	1,451.2	1,707.0	1,614.9

TABLEAU 3. Ventes au détail, non-désaisonnalisées, selon le groupe de commerce et la région
(estimations trimestrielles)

Change from previous year					Groupe de commerce	N°
Variation par rapport à l'année précédente						
Quarter 3 1996	Quarter 2 1996	Quarter 1 1996	Quarter 4 1995	Quarter 3 1995		
Trimestre 3	Trimestre 2	Trimestre 1	Trimestre 4	Trimestre 3		
Per cent - pourcentage					Île-du-Prince-Édouard	
-1.7	2.3	0.9	3.6	9.8	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1
..	..	..	..	..	Tous les autres magasins d'alimentation	2
3.6	6.6	4.6	9.0	1.7	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	3
X	X	X	X	X	Magasins de chaussures	4
X	X	X	X	X	Magasins de vêtements pour hommes	5
..	..	..	..	..	Magasins de vêtements pour dames	6
-4.6	15.1	30.4	13.3	1.3	Autres magasins de vêtements	7
3.4	-13.3	-19.3	-20.3	-30.0	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8
51.7	67.3	53.7	5.2	-43.4	Magasins d'accessoires d'ameublement	9
-3.4	-4.5	13.2	4.0	20.2	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10
7.7	40.8	49.5	39.9	25.5	Stations-service	11
24.5	13.8	3.9	-4.9	-13.9	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12
-5.8	-5.4	0.3	-3.3	-1.9	Magasins de marchandises diverses	13
12.1	21.3	23.4	29.5	19.6	Autres magasins de produits semi-durables	14
23.3	9.2	19.2	20.2	21.3	Autres magasins de produits durables	15
-7.5	-7.1	-6.9	-9.8	-10.4	Autres magasins de vente au détail	16
1.9	6.1	10.6	6.3	7.7	Total, ensemble des magasins	17
Nouvelle-Écosse						
9.6	12.4	13.8	-4.8	-2.7	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1
..	..	..	..	..	Tous les autres magasins d'alimentation	2
7.3	1.5	5.3	-0.1	0.6	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	3
5.6	6.2	21.5	-12.3	-0.2	Magasins de chaussures	4
-22.7	-8.8	-17.5	-10.1	8.0	Magasins de vêtements pour hommes	5
5.1	-4.0	-1.9	-4.4	-8.2	Magasins de vêtements pour dames	6
-0.4	7.9	4.8	5.9	13.1	Autres magasins de vêtements	7
-4.4	-8.6	-1.3	-8.7	-12.0	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8
-26.1	-10.8	-1.6	-5.7	9.9	Magasins d'accessoires d'ameublement	9
12.4	-2.0	7.2	-7.5	-4.5	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10
20.8	21.9	0.9	-9.6	-9.5	Stations-service	11
-4.1	-5.4	-1.9	-7.5	-1.9	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12
0.9	3.6	4.6	0.4	2.6	Magasins de marchandises diverses	13
-11.1	-14.8	2.3	-9.0	0.1	Autres magasins de produits semi-durables	14
8.9	5.1	21.3	11.9	20.6	Autres magasins de produits durables	15
-3.1	-2.1	3.7	-3.7	2.0	Autres magasins de vente au détail	16
6.0	3.5	7.1	-6.4	-1.9	Total, ensemble des magasins	17

TABLE 3. Retail Sales, Not Seasonally Adjusted, by Trade Group and by Region (Quarterly Estimates)

Trade Group No.	Sales Ventes				
	Quarter 3 1996 Trimestre 3	Quarter 2 1996 Trimestre 2	Quarter 1 1996 Trimestre 1	Quarter 4 1995 Trimestre 4	Quarter 3 1995 Trimestre 3
	millions of dollars - millions de dollars				
New Brunswick					
1 Supermarkets and grocery stores	344.6	343.0	299.3	315.0	338.0
2 All other food stores	..	..	..	..	..
3 Drugs and patent medicine stores	100.4	99.5	109.1	127.8	109.2
4 Shoe stores	8.3	8.0	5.0	10.3	9.1
5 Men's clothing stores	5.2	5.5	4.2	10.7	5.4
6 Women's clothing stores	23.5	22.9	17.8	33.9	22.6
7 Other clothing stores	27.2	21.8	16.2	33.9	23.9
8 Household furniture and appliance stores	41.1	36.8	38.2	50.8	40.2
9 Household furnishings stores	13.4	11.9	8.9	16.4	12.7
10 Motor vehicle and recreational vehicle dealers	341.4	382.0	270.9	266.2	311.5
11 Gasoline service stations	90.1	87.6	77.1	88.6	107.1
12 Automotive parts, accessories and services	88.3	92.9	68.4	92.4	81.9
13 General merchandise stores	148.7	140.7	111.2	218.3	138.2
14 Other semi-durable goods stores	47.6	46.0	30.3	44.9	36.6
15 Other durable goods stores	21.5	18.3	13.1	29.3	23.0
16 Other retail stores	64.2	60.8	44.7	67.3	65.8
17 Total, all stores	1,381.6	1,391.3	1,125.4	1,417.8	1,338.0
Quebec					
1 Supermarkets and grocery stores	3,158.5	3,103.2	2,899.7	3,290.0	3,387.0
2 All other food stores	..	..	..	..	..
3 Drugs and patent medicine stores	705.2	743.8	720.4	771.3	648.7
4 Shoe stores	142.1	161.5	90.9	179.4	153.7
5 Men's clothing stores	83.9	108.6	66.4	134.6	87.9
6 Women's clothing stores	266.0	295.9	213.2	328.9	293.0
7 Other clothing stores	402.9	424.0	272.2	455.6	390.7
8 Household furniture and appliance stores	590.6	564.6	468.7	632.8	612.5
9 Household furnishings stores	139.0	146.0	107.7	149.6	150.6
10 Motor vehicle and recreational vehicle dealers	3,296.6	3,584.3	2,455.2	2,374.4	2,758.2
11 Gasoline service stations	901.8	907.1	842.3	855.4	820.4
12 Automotive parts, accessories and services	772.4	850.8	636.3	838.6	741.7
13 General merchandise stores	1,147.2	1,194.8	936.7	1,479.2	1,106.4
14 Other semi-durable goods stores	448.7	464.9	285.1	441.1	446.2
15 Other durable goods stores	269.9	273.4	213.1	345.9	294.7
16 Other retail stores	393.4	443.4	349.1	531.2	435.1
17 Total, all stores	13,074.3	13,653.1	10,864.9	13,150.0	12,674.3

TABLEAU 3. Ventes au détail, non-désaisonnalisées, selon le groupe de commerce et la région
(estimations trimestrielles)

Change from previous year					Groupe de commerce	N°		
Variation par rapport à l'année précédente								
Quarter 3 1996 Trimestre 3	Quarter 2 1996 Trimestre 2	Quarter 1 1996 Trimestre 1	Quarter 4 1995 Trimestre 4	Quarter 3 1995 Trimestre 3				
Per cent - pourcentage								
2.0	9.2	5.4	2.3	5.8	Nouveau-Brunswick			
..	..	..	..	..	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1
-8.1	-6.6	8.5	12.5	13.2	Tous les autres magasins d'alimentation	2		
-9.1	-11.3	-7.9	-4.6	10.0	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	3		
-3.9	-16.0	-6.1	-14.5	-25.5	Magasins de chaussures	4		
4.0	-0.7	13.7	3.7	-2.1	Magasins de vêtements pour hommes	5		
13.6	22.4	16.3	30.3	27.8	Magasins de vêtements pour dames	6		
2.4	8.1	18.5	-1.9	8.0	Autres magasins de vêtements	7		
5.7	10.7	7.2	24.4	13.8	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8		
9.6	11.7	21.3	14.6	28.8	Magasins d'accessoires d'ameublement	9		
-15.9	-5.2	-17.9	-23.7	-13.2	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10		
7.9	13.0	12.0	2.0	-2.8	Stations-service	11		
7.6	7.9	12.5	7.1	-0.3	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12		
30.0	22.5	30.2	9.7	19.6	Magasins de marchandises diverses	13		
-6.8	-13.7	-12.8	-12.6	3.5	Autres magasins de produits semi-durables	14		
-2.3	3.6	3.2	-1.0	2.7	Autres magasins de produits durables	15		
3.3	7.2	9.4	4.2	8.3	Autres magasins de vente au détail	16		
Total, ensemble des magasins								
Québec								
-6.7	-8.4	-8.3	-7.3	-5.9	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1		
..	..	..	..	..	Tous les autres magasins d'alimentation	2
8.7	14.5	10.1	4.0	-11.5	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	3		
-7.5	1.0	-2.4	-3.8	2.0	Magasins de chaussures	4		
-4.6	-2.6	-6.4	-7.1	-7.1	Magasins de vêtements pour hommes	5		
-9.2	-1.9	5.1	-2.1	4.2	Magasins de vêtements pour dames	6		
3.1	12.1	1.6	6.4	14.9	Autres magasins de vêtements	7		
-3.6	-6.0	3.5	0.8	9.0	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8		
-7.7	-7.6	4.5	2.7	5.5	Magasins d'accessoires d'ameublement	9		
19.5	10.6	8.8	1.9	-0.9	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10		
9.9	18.6	23.4	16.3	8.7	Stations-service	11		
4.1	6.9	12.8	1.4	1.4	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12		
3.7	4.9	8.5	1.5	1.3	Magasins de marchandises diverses	13		
0.6	3.9	-1.3	-10.0	-4.2	Autres magasins de produits semi-durables	14		
-8.4	-7.6	-4.0	-1.9	7.8	Autres magasins de produits durables	15		
-9.6	-3.6	-1.2	-2.2	1.2	Autres magasins de vente au détail	16		
3.2	3.2	3.0	-0.8	-0.7	Total, ensemble des magasins	17		

TABLE 3. Retail Sales, Not Seasonally Adjusted, by Trade Group and by Region (Quarterly Estimates)

No.	Trade Group	Sales Ventes					
		Quarter 3 1996 Trimestre 3	Quarter 2 1996 Trimestre 2	Quarter 1 1996 Trimestre 1	Quarter 4 1995 Trimestre 4	Quarter 3 1995 Trimestre 3	
millions of dollars - millions de dollars							
Ontario							
1	Supermarkets and grocery stores	3,780.2	3,752.4	3,647.5	3,891.6	4,026.7	
2	All other food stores	..	..	..	..	..
3	Drugs and patent medicine stores	1,183.0	1,201.7	1,168.1	1,290.3	1,148.9	
4	Shoe stores	166.9	162.4	102.5	165.1	151.0	
5	Men's clothing stores	126.1	142.6	107.4	220.6	138.4	
6	Women's clothing stores	382.4	376.5	254.5	454.2	372.4	
7	Other clothing stores	443.1	404.1	345.8	633.8	480.6	
8	Household furniture and appliance stores	677.1	590.6	560.0	846.1	718.0	
9	Household furnishings stores	250.6	204.3	180.1	244.6	219.9	
10	Motor vehicle and recreational vehicle dealers	4,766.3	5,680.6	4,266.5	4,454.8	5,022.0	
11	Gasoline service stations	1,604.3	1,651.7	1,390.3	1,404.0	1,488.4	
12	Automotive parts, accessories and services	1,148.1	1,183.4	946.1	1,175.0	1,079.1	
13	General merchandise stores	2,115.4	2,057.3	1,627.5	2,929.3	2,001.5	
14	Other semi-durable goods stores	706.9	706.5	509.4	799.6	704.4	
15	Other durable goods stores	554.8	517.6	374.0	637.8	503.4	
16	Other retail stores	1,205.4	1,171.3	1,080.3	1,525.8	1,440.2	
17	Total, all stores	19,534.0	20,258.9	16,995.1	21,144.8	19,957.8	
Manitoba							
1	Supermarkets and grocery stores	521.3	519.6	483.1	508.5	510.8	
2	All other food stores	..	..	..	..	..
3	Drugs and patent medicine stores	72.7	73.7	74.2	86.6	75.4	
4	Shoe stores	13.6	14.6	8.8	15.7	12.5	
5	Men's clothing stores	9.3	11.7	7.3	15.6	9.4	
6	Women's clothing stores	25.8	27.7	18.2	31.8	26.4	
7	Other clothing stores	41.6	44.9	35.2	61.9	42.8	
8	Household furniture and appliance stores	72.9	64.3	56.2	77.5	63.3	
9	Household furnishings stores	15.6	14.4	11.6	16.2	15.0	
10	Motor vehicle and recreational vehicle dealers	479.7	492.3	373.0	362.8	412.0	
11	Gasoline service stations	176.5	170.2	147.3	156.8	176.6	
12	Automotive parts, accessories and services	109.7	112.4	89.3	100.7	89.3	
13	General merchandise stores	227.2	234.0	185.0	320.9	234.4	
14	Other semi-durable goods stores	52.6	55.1	41.5	67.2	50.7	
15	Other durable goods stores	49.8	46.4	34.6	63.6	52.8	
16	Other retail stores	83.3	80.9	65.8	99.2	85.3	
17	Total, all stores	1,972.5	1,983.3	1,650.2	2,008.0	1,877.5	

TABLEAU 3. Ventes au détail, non-désaisonnalisées, selon le groupe de commerce et la région
(estimations trimestrielles)

Change from previous year					Groupe de commerce	N°		
Variation par rapport à l'année précédente								
Quarter 3 1996 Trimestre 3	Quarter 2 1996 Trimestre 2	Quarter 1 1996 Trimestre 1	Quarter 4 1995 Trimestre 4	Quarter 3 1995 Trimestre 3				
Per cent - pourcentage								
-6.1	-7.6	-3.9	-3.8	1.4	Ontario			
..	..	..	..	..	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1
3.0	4.3	8.2	3.4	1.6	Tous les autres magasins d'alimentation	2		
10.5	-0.3	-11.3	-16.0	-7.9	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	3		
-8.9	-13.1	-13.9	-9.2	-2.5	Magasins de chaussures	4		
2.7	-6.3	-11.3	-12.6	-0.9	Magasins de vêtements pour hommes	5		
-7.8	-6.9	-3.9	1.5	3.9	Magasins de vêtements pour dames	6		
-5.7	-13.4	-20.5	-16.7	-11.9	Autres magasins de vêtements	7		
14.0	-3.9	-3.0	-7.5	-10.7	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8		
-5.1	1.1	-1.4	-4.9	11.5	Magasins d'accessoires d'ameublement	9		
7.8	19.0	14.1	7.7	9.8	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10		
6.4	3.5	2.4	-7.1	-5.6	Stations-service	11		
5.7	4.0	3.9	4.7	9.2	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12		
0.4	2.6	5.4	-4.3	8.7	Magasins de marchandises diverses	13		
10.2	0.1	-13.1	-12.7	-7.0	Autres magasins de produits semi-durables	14		
-16.3	-9.2	18.0	7.3	10.5	Autres magasins de produits durables	15		
-2.1	-0.7	0.5	-2.1	4.7	Autres magasins de vente au détail	16		
					Total, ensemble des magasins	17		
Manitoba								
2.1	3.4	9.0	5.9	6.7	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1		
..	..	..	..	..	Tous les autres magasins d'alimentation	2
-3.7	1.5	10.8	18.8	18.5	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	3		
8.3	13.1	7.7	13.6	27.2	Magasins de chaussures	4		
-0.9	4.7	-10.1	-11.2	-6.3	Magasins de vêtements pour hommes	5		
-2.1	-0.4	-12.1	-15.7	-10.4	Magasins de vêtements pour dames	6		
-2.7	11.1	15.8	11.5	10.2	Autres magasins de vêtements	7		
15.2	13.4	5.3	-6.2	8.0	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8		
4.2	2.3	-4.4	10.1	13.8	Magasins d'accessoires d'ameublement	9		
16.4	5.3	11.9	2.9	20.5	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10		
-0.1	-0.8	-2.6	-4.5	3.7	Stations-service	11		
22.8	23.1	39.6	16.2	4.5	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12		
-3.1	-1.1	-3.2	-0.6	4.6	Magasins de marchandises diverses	13		
3.7	16.2	14.8	8.8	10.9	Autres magasins de produits semi-durables	14		
-5.7	-11.6	-15.8	-10.9	5.0	Autres magasins de produits durables	15		
-2.3	0.1	0.4	3.2	10.9	Autres magasins de vente au détail	16		
5.1	3.9	6.8	2.7	9.1	Total, ensemble des magasins	17		

TABLE 3. Retail Sales, Not Seasonally Adjusted, by Trade Group and by Region (Quarterly Estimates)

Trade Group No.	Sales Ventes				
	Quarter 3 1996 Trimestre 3	Quarter 2 1996 Trimestre 2	Quarter 1 1996 Trimestre 1	Quarter 4 1995 Trimestre 4	Quarter 3 1995 Trimestre 3
	millions of dollars - millions de dollars				
Saskatchewan					
1 Supermarkets and grocery stores	442.6	436.3	397.1	427.8	436.2
2 All other food stores	..	..	..	..	..
3 Drugs and patent medicine stores	70.4	74.1	61.0	79.8	73.0
4 Shoe stores	9.1	10.1	6.3	10.2	9.2
5 Men's clothing stores	7.6	8.4	6.2	15.9	9.0
6 Women's clothing stores	23.6	25.2	17.5	30.9	23.8
7 Other clothing stores	36.9	37.2	27.1	51.3	34.6
8 Household furniture and appliance stores	44.9	41.0	38.6	58.7	52.2
9 Household furnishings stores	18.9	17.9	14.7	21.1	16.8
10 Motor vehicle and recreational vehicle dealers	452.8	507.0	408.6	422.5	389.6
11 Gasoline service stations	169.3	171.5	154.0	142.8	145.9
12 Automotive parts, accessories and services	117.3	105.0	79.4	96.1	117.3
13 General merchandise stores	206.3	207.1	174.6	277.7	202.1
14 Other semi-durable goods stores	49.0	47.3	36.2	67.3	53.3
15 Other durable goods stores	42.7	39.3	27.8	47.9	38.3
16 Other retail stores	71.7	67.4	54.3	78.1	71.9
17 Total, all stores	1,780.7	1,810.1	1,517.8	1,843.2	1,685.4
Alberta					
1 Supermarkets and grocery stores	1,461.1	1,407.4	1,280.2	1,382.7	1,443.9
2 All other food stores	..	..	..	..	..
3 Drugs and patent medicine stores	283.1	287.5	269.8	298.6	262.6
4 Shoe stores	36.1	38.1	26.7	41.3	39.2
5 Men's clothing stores	42.7	41.9	35.9	67.0	42.9
6 Women's clothing stores	87.0	89.8	75.8	122.3	97.1
7 Other clothing stores	157.6	140.5	118.9	202.8	161.5
8 Household furniture and appliance stores	255.4	229.2	213.6	314.8	253.6
9 Household furnishings stores	66.1	61.2	54.2	76.8	59.9
10 Motor vehicle and recreational vehicle dealers	1,336.9	1,609.7	1,207.5	1,320.3	1,394.2
11 Gasoline service stations	411.3	394.0	364.0	343.7	366.5
12 Automotive parts, accessories and services	319.8	303.0	253.4	304.6	311.4
13 General merchandise stores	618.0	599.2	471.3	795.6	566.8
14 Other semi-durable goods stores	188.4	189.4	136.3	198.8	171.8
15 Other durable goods stores	193.3	175.6	136.8	208.0	163.6
16 Other retail stores	333.8	325.4	257.7	351.6	309.9
17 Total, all stores	5,818.5	5,925.0	4,934.2	6,068.2	5,679.8

TABLEAU 3. Ventes au détail, non-désaisonnalisées, selon le groupe de commerce et la région
(estimations trimestrielles)

Change from previous year					Groupe de commerce	N°
Variation par rapport à l'année précédente						
Quarter 3 1996 Trimestre 3	Quarter 2 1996 Trimestre 2	Quarter 1 1996 Trimestre 1	Quarter 4 1995 Trimestre 4	Quarter 3 1995 Trimestre 3	Saskatchewan	
Per cent - pourcentage						
1.5	2.6	7.5	14.5	12.3	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1
..	..	..	..	..	Tous les autres magasins d'alimentation	2
-3.6	-13.1	-26.6	-26.3	-30.6	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	3
-1.5	-7.8	-10.5	-15.8	-4.7	Magasins de chaussures	4
-15.6	-5.9	-5.7	11.1	9.7	Magasins de vêtements pour hommes	5
-0.8	2.2	-1.6	2.1	2.8	Magasins de vêtements pour dames	6
6.7	9.3	12.5	11.2	11.4	Autres magasins de vêtements	7
-14.0	-14.5	-21.5	-12.2	7.3	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8
12.7	20.2	8.4	5.0	5.1	Magasins d'accessoires d'ameublement	9
16.2	23.9	26.1	13.7	18.9	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10
16.0	27.5	31.3	7.5	-0.4	Stations-service	11
--	-16.3	-12.6	-26.9	-7.6	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12
2.1	2.2	9.4	7.6	11.1	Magasins de marchandises diverses	13
-8.0	1.7	1.3	11.9	16.2	Autres magasins de produits semi-durables	14
11.3	11.0	2.2	-1.6	-0.1	Autres magasins de produits durables	15
-0.3	1.7	4.7	1.1	3.9	Autres magasins de vente au détail	16
5.7	7.6	9.4	4.5	6.9	Total, ensemble des magasins	17
Alberta						
1.2	-0.6	0.4	0.3	5.4	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1
..	..	..	..	..	Tous les autres magasins d'alimentation	2
7.8	13.4	6.5	-1.1	0.2	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	3
-7.9	-4.8	-5.0	-8.1	-0.4	Magasins de chaussures	4
-0.5	4.3	15.7	19.8	37.7	Magasins de vêtements pour hommes	5
-10.4	-12.1	-1.8	-11.3	0.8	Magasins de vêtements pour dames	6
-2.4	6.4	15.2	9.3	15.0	Autres magasins de vêtements	7
0.7	0.5	-8.6	-4.6	-0.4	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8
10.4	19.2	21.5	26.2	0.8	Magasins d'accessoires d'ameublement	9
-4.1	1.0	10.5	19.2	13.9	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10
12.2	12.6	16.2	-11.3	-18.4	Stations-service	11
2.7	-4.4	-5.4	-22.5	-14.9	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12
9.0	6.7	4.6	4.9	7.5	Magasins de marchandises diverses	13
9.6	-0.4	9.5	-9.8	-12.8	Autres magasins de produits semi-durables	14
18.2	20.6	16.7	-0.9	-6.2	Autres magasins de produits durables	15
7.7	7.5	5.6	-1.7	4.8	Autres magasins de vente au détail	16
2.4	2.9	5.2	1.5	2.9	Total, ensemble des magasins	17

TABLE 3. Retail Sales, Not Seasonally Adjusted, by Trade Group and by Region (Quarterly Estimates)

Trade Group No.	Sales Ventes				
	Quarter 3 1996 Trimestre 3	Quarter 2 1996 Trimestre 2	Quarter 1 1996 Trimestre 1	Quarter 4 1995 Trimestre 4	Quarter 3 1995 Trimestre 3
	millions of dollars - millions de dollars				
British Columbia					
1 Supermarkets and grocery stores	1,844.8	1,760.6	1,744.2	1,835.4	1,879.6
2 All other food stores	..	..	..	..	..
3 Drugs and patent medicine stores	416.5	419.0	379.7	441.4	393.8
4 Shoe stores	50.2	47.4	39.1	52.4	51.6
5 Men's clothing stores	48.2	47.0	44.2	83.6	56.0
6 Women's clothing stores	141.7	132.0	106.2	174.2	152.9
7 Other clothing stores	173.3	145.5	125.6	208.2	169.5
8 Household furniture and appliance stores	365.0	311.8	300.5	413.7	350.7
9 Household furnishings stores	97.5	90.5	82.4	115.4	93.1
10 Motor vehicle and recreational vehicle dealers	1,824.5	2,173.5	1,834.9	1,716.7	1,996.4
11 Gasoline service stations	598.4	545.1	479.6	504.9	559.9
12 Automotive parts, accessories and services	388.2	365.6	333.6	357.0	333.3
13 General merchandise stores	856.4	830.8	661.2	1,077.9	822.9
14 Other semi-durable goods stores	334.9	314.2	223.8	327.0	314.7
15 Other durable goods stores	251.0	211.4	202.1	286.0	248.6
16 Other retail stores	417.3	411.7	354.2	465.6	437.7
17 Total, all stores	7,964.9	7,954.1	7,029.2	8,192.4	7,988.3
Yukon and Northwest Territories					
1 Supermarkets and grocery stores	46.7	44.9	38.3	40.5	42.2
2 All other food stores	..	..	..	..	..
3 Drugs and patent medicine stores	..	..	..	..	..
4 Shoe stores	x	x	x	x	x
5 Men's clothing stores	x	x	x	x	x
6 Women's clothing stores	1.2	1.4	0.7	1.3	1.1
7 Other clothing stores	..	..	..	..	..
8 Household furniture and appliance stores	4.5	4.7	4.1	5.9	5.1
9 Household furnishings stores	1.3	1.1	1.0	1.3	1.3
10 Motor vehicle and recreational vehicle dealers	29.4	31.7	21.0	20.4	22.0
11 Gasoline service stations	..	..	..	..	..
12 Automotive parts, accessories and services	..	..	..	..	..
13 General merchandise stores	53.1	57.5	45.8	55.4	52.2
14 Other semi-durable goods stores	7.8	6.8	5.7	8.3	7.7
15 Other durable goods stores	6.0	5.6	3.7	5.3	5.6
16 Other retail stores	11.4	10.4	7.8	10.9	11.1
17 Total, all stores	198.9	197.2	156.3	181.3	185.0

**TABLEAU 3. Ventes au détail, non-désaisonnalisées, selon le groupe de commerce et la région
(estimations trimestrielles)**

Change from previous year					Groupe de commerce	N°		
Variation par rapport à l'année précédente								
Quarter 3 1996 Trimestre 3	Quarter 2 1996 Trimestre 2	Quarter 1 1996 Trimestre 1	Quarter 4 1995 Trimestre 4	Quarter 3 1995 Trimestre 3				
Per cent - pourcentage								
-1.8	-4.0	4.7	1.1	6.3	Colombie-Britannique			
..	..	..	..	..	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1
5.8	11.3	2.7	0.5	3.8	Tous les autres magasins d'alimentation	2		
-2.8	-10.5	-3.6	-11.7	-7.9	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	3		
-13.9	-18.8	-6.8	-3.1	6.6	Magasins de chaussures	4		
-7.3	-8.9	-1.6	3.0	14.9	Magasins de vêtements pour hommes	5		
2.2	-0.8	-0.5	-3.1	3.6	Magasins de vêtements pour dames	6		
4.1	2.4	0.4	-7.0	3.2	Autres magasins de vêtements	7		
4.8	3.7	-5.0	5.2	-6.5	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8		
-8.6	-0.7	3.2	4.7	7.5	Magasins d'accessoires d'aménagement	9		
6.9	2.9	5.9	2.5	-0.3	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10		
16.5	16.8	21.7	13.0	5.5	Stations-service	11		
4.1	4.6	4.8	5.2	10.7	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12		
6.4	0.5	3.1	-8.3	5.4	Magasins de marchandises diverses	13		
0.9	-10.6	0.7	-5.7	-2.7	Autres magasins de produits semi-durables	14		
-4.7	1.9	4.9	-2.8	-2.0	Autres magasins de produits durables	15		
-0.3	0.4	4.1	1.2	5.0	Autres magasins de vente au détail	16		
					Total, ensemble des magasins	17		
Yukon et Territoires du Nord-Ouest								
10.6	15.6	13.7	9.3	6.1	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1		
..	..	..	..	..	Tous les autres magasins d'alimentation	2
..	..	..	..	..	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	3
X	X	X	X	X	Magasins de chaussures	4		
X	X	X	X	X	Magasins de vêtements pour hommes	5		
9.6	3.1	-26.7	-9.4	0.2	Magasins de vêtements pour dames	6		
..	..	..	..	..	Autres magasins de vêtements	7
-11.2	0.4	3.8	17.1	28.4	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8		
0.8	-6.1	-3.0	-8.1	-6.1	Magasins d'accessoires d'aménagement	9		
33.4	33.8	22.8	21.9	22.0	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10		
..	..	..	..	..	Stations-service	11
..	..	..	..	..	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12
1.8	6.7	2.8	-3.8	7.9	Magasins de marchandises diverses	13		
1.2	-2.0	19.3	1.6	4.9	Autres magasins de produits semi-durables	14		
7.8	2.9	5.6	-11.6	-15.6	Autres magasins de produits durables	15		
2.9	3.2	4.6	1.8	4.9	Autres magasins de vente au détail	16		
7.5	9.7	9.6	3.7	7.5	Total, ensemble des magasins	17		

TABLE 3. Retail Sales, Not Seasonally Adjusted, by Trade Group and by Region (Quarterly Estimates)

Trade Group No.	Sales Ventes				
	Quarter 3 1996 Trimestre 3	Quarter 2 1996 Trimestre 2	Quarter 1 1996 Trimestre 1	Quarter 4 1995 Trimestre 4	Quarter 3 1995 Trimestre 3
	millions of dollars - millions de dollars				
Yukon					
1 Supermarkets and grocery stores	22.4	21.3	17.0	18.4	20.1
2 All other food stores	..	..	..	..	..
3 Drugs and patent medicine stores	X	X	X	X	X
4 Shoe stores	X	X	X	X	X
5 Men's clothing stores	X	X	X	X	X
6 Women's clothing stores	X	X	X	X	X
7 Other clothing stores	X	X	X	X	X
8 Household furniture and appliance stores	..	..	..	..	..
9 Household furnishings stores	X	X	X	X	X
10 Motor vehicle and recreational vehicle dealers	11.4	16.4	6.9	7.1	7.4
11 Gasoline service stations	..	..	..	..	..
12 Automotive parts, accessories and services	..	..	..	..	..
13 General merchandise stores	X	X	X	X	X
14 Other semi-durable goods stores	4.6	3.3	2.1	3.5	4.1
15 Other durable goods stores	..	..	..	..	..
16 Other retail stores	X	X	X	X	X
17 Total, all stores	77.4	73.3	49.1	62.0	68.9
Northwest Territories					
1 Supermarkets and grocery stores	24.3	23.6	21.3	22.1	22.1
2 All other food stores	..	..	..	..	..
3 Drugs and patent medicine stores	X	X	X	X	X
4 Shoe stores	X	X	X	X	X
5 Men's clothing stores	X	X	X	X	X
6 Women's clothing stores	X	X	X	X	X
7 Other clothing stores	X	X	X	X	X
8 Household furniture and appliance stores	1.4	1.8	1.6	2.2	1.7
9 Household furnishings stores	X	X	X	X	X
10 Motor vehicle and recreational vehicle dealers	18.0	15.3	14.1	13.3	14.6
11 Gasoline service stations	5.1	5.0	6.0	4.7	4.5
12 Automotive parts, accessories and services	..	..	..	..	..
13 General merchandise stores	X	X	X	X	X
14 Other semi-durable goods stores	3.2	3.5	3.6	4.8	3.6
15 Other durable goods stores	2.1	2.7	2.0	2.4	2.2
16 Other retail stores	X	X	X	X	X
17 Total, all stores	121.5	123.9	107.3	119.3	116.1

TABLEAU 3. Ventes au détail, non-désaisonnalisées, selon le groupe de commerce et la région
(estimations trimestrielles)

Change from previous year					Groupe de commerce	N°		
Variation par rapport à l'année précédente								
Quarter 3 1996 Trimestre 3	Quarter 2 1996 Trimestre 2	Quarter 1 1996 Trimestre 1	Quarter 4 1995 Trimestre 4	Quarter 3 1995 Trimestre 3				
Per cent - pourcentage								
11.2	22.0	14.1	40.8	38.5	Yukon			
..	..	..	..	..	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1
X	X	X	X	X	Tous les autres magasins d'alimentation	2		
X	X	X	X	X	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	3		
X	X	X	X	X	Magasins de chaussures	4		
X	X	X	X	X	Magasins de vêtements pour hommes	5		
X	X	X	X	X	Magasins de vêtements pour dames	6		
X	X	X	X	X	Autres magasins de vêtements	7		
..	..	..	..	..	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8
X	X	X	X	X	Magasins d'accessoires d'ameublement	9		
54.1	62.2	11.2	9.0	15.7	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10		
..	..	..	..	..	Stations-service	11
..	..	..	..	..	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12
X	X	X	X	X	Magasins de marchandises diverses	13		
13.4	3.4	1.6	0.8	-3.2	Autres magasins de produits semi-durables	14		
..	..	..	..	..	Autres magasins de produits durables	15
X	X	X	X	X	Autres magasins de vente au détail	16		
12.3	17.9	6.5	14.2	16.3	Total, ensemble des magasins	17		
Territoires du Nord-Ouest								
10.1	10.3	13.3	-8.0	-12.5	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1		
..	..	..	..	..	Tous les autres magasins d'alimentation	2
X	X	X	X	X	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	3		
X	X	X	X	X	Magasins de chaussures	4		
X	X	X	X	X	Magasins de vêtements pour hommes	5		
X	X	X	X	X	Magasins de vêtements pour dames	6		
X	X	X	X	X	Autres magasins de vêtements	7		
-14.4	-1.9	15.9	23.6	-12.2	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8		
X	X	X	X	X	Magasins d'accessoires d'ameublement	9		
22.9	12.7	29.4	30.1	25.5	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10		
14.6	28.6	49.4	12.9	-9.9	Stations-service	11		
..	..	..	..	..	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12
X	X	X	X	X	Magasins de marchandises diverses	13		
-12.7	-6.6	33.1	2.3	15.8	Autres magasins de produits semi-durables	14		
-5.0	-1.0	8.5	-19.5	-13.1	Autres magasins de produits durables	15		
X	X	X	X	X	Autres magasins de vente au détail	16		
4.7	5.3	11.0	-1.0	2.9	Total, ensemble des magasins	17		

TABLE 4. Retail Trade Sample Response Fraction and Coefficient of Variation (Current Periods)

No.		Response fraction Fraction de réponse			
		November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	September 1996 Septembre	August 1996 Août
		Per cent - pourcentage			
Trade Group - Canada					
1	Supermarkets and grocery stores	93.1	94.9	95.3	95.5
2	All other food stores	84.8	88.6	88.8	89.1
3	Drugs and patent medicine stores	92.1	93.0	94.4	93.3
4	Shoe stores	85.0	97.2	96.4	96.5
5	Men's clothing stores	86.9	93.3	94.1	94.4
6	Women's clothing stores	92.0	97.1	95.5	97.6
7	Other clothing stores	87.1	94.2	95.6	96.0
8	Household furniture and appliance stores	89.9	92.3	91.0	92.0
9	Household furnishings stores	89.3	93.1	93.6	89.4
10	Motor vehicle and recreational vehicle dealers	95.3	96.5	96.7	96.6
11	Gasoline service stations	93.8	95.8	95.7	94.7
12	Automotive parts, accessories and services	84.6	87.3	88.2	89.9
13	General merchandise stores	94.9	99.7	99.5	99.6
14	Other semi-durable goods stores	87.2	92.4	92.4	95.7
15	Other durable goods stores	88.0	95.2	95.9	95.2
16	Other retail stores	90.6	95.9	97.3	97.2
17	Total, all stores	92.2	95.1	95.4	95.5
Regions					
18	Newfoundland	86.8	96.6	96.6	96.7
19	Prince Edward Island	92.6	95.1	95.0	94.3
20	Nova Scotia	91.9	94.1	93.7	96.8
21	New Brunswick	91.1	96.3	97.4	98.0
22	Quebec	92.3	94.8	95.1	94.8
23	Ontario	90.6	94.4	94.6	94.3
24	Manitoba	92.3	96.3	96.3	96.7
25	Saskatchewan	94.9	95.1	96.8	96.4
26	Alberta	93.4	95.2	95.3	96.1
27	British Columbia	95.8	97.0	97.3	97.8
28	Yukon	88.7	89.8	92.9	90.5
29	Northwest Territories	96.1	97.7	98.2	97.8

TABLEAU 4. Commerce de détail, fraction de réponse de l'échantillon et coefficient de variation
(périodes courantes)

Coefficient of variation Coefficient de variation				N°
November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	September 1996 Septembre	August 1996 Août	
Per cent - pourcentage				
				Groupe de commerce - Canada
1.8	1.7	1.7	1.8	Supermarchés d'alimentation et épicerie 1
6.3	7.3	6.2	6.1	Tous les autres magasins d'alimentation 2
2.0	2.1	1.9	2.1	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés 3
1.8	2.0	2.2	2.2	Magasins de chaussures 4
4.6	5.3	4.4	4.4	Magasins de vêtements pour hommes 5
3.2	3.7	4.3	4.6	Magasins de vêtements pour dames 6
2.9	2.9	2.8	4.4	Autres magasins de vêtements 7
3.1	3.3	3.2	3.4	Magasins de meubles et d'appareils ménagers 8
7.5	6.7	7.2	7.1	Magasins d'accessoires d'ameublement 9
5.5	4.7	5.2	6.4	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs 10
2.9	2.8	2.8	3.3	Stations-service 11
3.3	3.3	2.7	2.8	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services 12
0.5	0.6	0.6	0.7	Magasins de marchandises diverses 13
3.3	3.1	7.3	3.7	Autres magasins de produits semi-durables 14
3.7	3.0	2.8	3.2	Autres magasins de produits durables 15
1.5	2.5	1.7	1.5	Autres magasins de vente au détail 16
1.4	1.3	1.4	1.6	Total, ensemble des magasins 17
Régions				
2.2	2.5	2.4	2.6	Terre-Neuve 18
1.9	1.7	4.2	1.6	Île-du-Prince-Édouard 19
3.5	3.8	3.8	6.2	Nouvelle-Écosse 20
2.4	2.7	2.6	2.6	Nouveau-Brunswick 21
2.2	2.3	1.9	2.5	Québec 22
3.3	3.1	3.5	4.0	Ontario 23
1.9	2.1	2.3	1.9	Manitoba 24
2.7	3.0	2.4	2.6	Saskatchewan 25
2.2	2.2	2.4	2.1	Alberta 26
1.8	1.8	1.9	1.9	Colombie-Britannique 27
0.8	0.9	1.6	1.4	Yukon 28
1.4	1.5	2.0	2.3	Territoires du Nord-Ouest 29

TABLE 5. Retail Sales, Seasonally Adjusted, by Trade Group and by Region (Historical Estimates)

No.		November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	September 1996 Septembre	August 1996 Août	July 1996 Juillet	June 1996 Juin	May 1996 Mai
millions of dollars - millions de dollars								
Trade Group - Canada								
1	Supermarkets and grocery stores	4,094.0	4,147.4	4,068.2	4,082.2	4,066.8	3,984.6	3,972.0
2	All other food stores	368.2	364.1	354.4	338.9	345.7	349.0	348.2
3	Drugs and patent medicine stores	1,043.9	1,031.8	1,029.6	1,020.8	1,057.2	1,057.0	1,050.6
4	Shoe stores	145.3	147.9	144.2	143.7	144.7	146.1	143.3
5	Men's clothing stores	128.3	131.3	127.0	126.4	127.4	125.5	127.3
6	Women's clothing stores	335.0	335.6	335.5	327.7	334.3	330.9	328.5
7	Other clothing stores	432.1	450.8	433.3	437.3	443.5	441.0	449.4
8	Household furniture and appliance stores	724.0	688.8	701.1	690.6	675.7	670.3	693.6
9	Household furnishings stores	201.1	205.0	199.8	197.5	195.7	195.7	191.3
10	Motor vehicle and recreational vehicle dealers	4,625.2	4,422.2	4,322.8	4,292.1	4,260.1	4,275.8	4,223.0
11	Gasoline service stations	1,328.0	1,338.9	1,308.0	1,330.6	1,332.5	1,358.1	1,406.9
12	Automotive parts, accessories and service	1,036.7	1,034.7	1,041.4	1,007.2	998.1	992.1	987.2
13	General merchandise stores	2,035.8	2,009.0	1,988.8	2,000.2	2,001.7	1,992.7	1,956.1
14	Other semi-durable goods stores	626.0	622.1	639.3	603.2	608.2	637.0	607.5
15	Other durable goods stores	472.1	466.9	474.5	482.0	464.8	461.9	459.2
16	Other retail stores	829.0	855.7	858.2	849.6	897.6	895.9	896.8
17	Total, all stores	18,424.6	18,252.2	18,025.9	17,929.8	17,954.0	17,913.4	17,840.9
Regions								
18	Newfoundland	287.0	286.2	274.4	284.0	279.6	282.8	285.4
19	Prince Edward Island	79.4	80.8	79.4	78.4	79.3	79.2	80.2
20	Nova Scotia	581.4	577.9	551.6	565.3	564.1	554.9	558.4
21	New Brunswick	443.4	450.2	446.7	452.1	448.3	448.8	447.6
22	Quebec	4,415.3	4,463.8	4,358.6	4,276.3	4,274.3	4,261.9	4,220.1
23	Ontario	6,599.7	6,460.8	6,525.9	6,443.6	6,502.3	6,496.6	6,452.5
24	Manitoba	672.3	669.9	663.0	660.0	651.9	634.0	647.0
25	Saskatchewan	615.8	602.0	589.9	593.6	592.8	590.3	584.5
26	Alberta	1,991.3	1,975.4	1,933.3	1,915.3	1,906.6	1,900.6	1,899.2
27	British Columbia	2,677.5	2,621.8	2,541.0	2,599.3	2,591.7	2,603.1	2,603.4
28	Yukon	22.9	24.0	22.8	22.5	23.1	22.8	23.0
29	Northwest Territories	38.6	39.3	39.3	39.4	40.0	38.3	39.7

TABLEAU 5. Ventes au détail, désaisonnalisées, selon le groupe de commerce et la région
(estimations historiques)

April 1996 Avril	March 1996 Mars	February 1996 Février	January 1996 Janvier	December 1995 Décembre	November 1995 Novembre		N°
millions of dollars - millions de dollars							
						Groupe de commerce - Canada	
4,021.1	4,013.0	4,015.1	4,037.7	4,117.7	4,091.6	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1
354.1	348.9	358.6	367.4	349.4	342.9	Tous les autres magasins d'alimentation	2
1,047.0	1,038.3	1,034.6	1,027.2	1,031.3	1,017.0	Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	3
136.5	136.6	134.7	131.6	132.5	143.4	Magasins de chaussures	4
123.4	127.0	128.7	128.6	130.7	129.7	Magasins de vêtements pour hommes	5
326.4	326.4	331.0	328.0	329.9	327.6	Magasins de vêtements pour dames	6
447.7	427.4	438.8	445.0	438.8	438.7	Autres magasins de vêtements	7
646.6	680.9	673.6	664.0	683.9	682.7	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8
181.1	185.5	191.6	196.2	196.7	194.4	Magasins d'accessoires d'ameublement	9
4,276.0	4,266.9	4,272.6	4,207.0	4,177.1	4,164.0	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10
1,377.5	1,356.4	1,304.9	1,307.4	1,277.8	1,231.5	Stations-service	11
971.7	967.4	996.7	1,017.1	974.0	976.6	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12
1,949.3	1,932.0	1,939.9	1,926.5	1,914.3	1,901.7	Magasins de marchandises diverses	13
576.2	599.4	592.3	604.5	572.5	576.3	Autres magasins de produits semi-durables	14
443.7	460.9	437.4	440.6	440.8	440.4	Autres magasins de produits durables	15
928.6	943.1	961.3	971.3	923.5	973.2	Autres magasins de vente au détail	16
17,806.7	17,810.0	17,811.8	17,800.2	17,690.7	17,631.8	Total, ensemble des magasins	17
						Régions	
286.3	285.7	291.6	285.6	282.2	287.3	Terre-Neuve	18
80.4	80.9	80.4	76.6	79.1	78.9	Île-du-Prince-Édouard	19
548.3	559.5	569.4	548.1	536.6	520.1	Nouvelle-Écosse	20
448.2	442.6	442.1	443.6	439.3	434.7	Nouveau-Brunswick	21
4,165.1	4,164.4	4,185.0	4,209.8	4,189.3	4,220.3	Québec	22
6,492.1	6,497.0	6,435.2	6,555.3	6,485.2	6,439.5	Ontario	23
634.3	627.9	621.9	637.2	612.3	603.8	Manitoba	24
583.3	578.8	571.2	571.7	564.3	560.4	Saskatchewan	25
1,898.1	1,891.0	1,931.2	1,846.8	1,867.1	1,870.0	Alberta	26
2,607.0	2,620.1	2,642.4	2,567.1	2,576.3	2,560.4	Colombie-Britannique	27
22.8	21.6	19.5	19.1	20.8	20.3	Yukon	28
40.6	40.5	41.1	39.2	38.2	36.1	Territoires du Nord-Ouest	29

TABLE 6. Retail Sales, not Seasonally Adjusted, by Trade Group and by Region (Historical Estimates)

No.		November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	September 1996 Septembre	August 1996 Août	July 1996 Juillet	June 1996 Juin	May 1996 Mai
millions of dollars - millions de dollars								
Trade Group - Canada								
1	Supermarkets and grocery stores	4,144.6	4,161.9	3,869.0	4,437.5	4,142.7	4,100.1	4,257.9
2	All other food stores	347.9	354.7	340.2	355.6	355.8	382.5	379.0
3	Drugs and patent medicine stores	1,050.9	1,059.1	993.7	1,020.5	1,023.0	1,027.8	1,067.3
4	Shoe stores	178.0	162.7	154.8	157.6	131.3	163.0	162.5
5	Men's clothing stores	161.9	134.5	114.9	111.2	106.8	136.8	132.4
6	Women's clothing stores	370.7	350.0	349.0	326.6	319.1	352.3	358.0
7	Other clothing stores	506.5	473.8	466.6	483.3	386.2	426.9	432.0
8	Household furniture and appliance stores	813.1	736.2	722.2	722.7	668.6	645.2	649.7
9	Household furnishings stores	230.7	220.5	204.8	208.1	206.3	200.5	193.3
10	Motor vehicle and recreational vehicle dealers	4,284.4	4,501.3	4,173.1	4,279.1	4,643.4	4,989.6	5,264.6
11	Gasoline service stations	1,301.2	1,368.2	1,302.3	1,463.9	1,470.3	1,436.8	1,477.9
12	Automotive parts, accessories and service	1,182.3	1,095.0	991.5	1,026.6	1,064.9	1,072.8	1,119.0
13	General merchandise stores	2,574.3	2,097.5	1,863.9	2,009.2	1,811.4	1,932.7	1,925.4
14	Other semi-durable goods stores	663.4	604.5	647.1	650.5	624.5	683.5	710.5
15	Other durable goods stores	484.0	412.0	454.8	516.4	467.2	470.8	468.5
16	Other retail stores	837.3	827.4	819.3	941.9	960.7	953.5	929.6
17	Total, all stores	19,131.1	18,559.3	17,467.3	18,710.7	18,382.0	18,974.9	19,527.6
Regions								
18	Newfoundland	311.1	290.7	262.7	310.5	291.4	294.0	306.7
19	Prince Edward Island	81.1	80.8	77.5	90.6	89.9	85.8	86.0
20	Nova Scotia	610.6	579.7	530.1	602.1	579.8	587.1	604.6
21	New Brunswick	469.9	462.1	428.9	482.0	470.7	480.0	480.8
22	Quebec	4,555.7	4,558.8	4,201.2	4,509.1	4,364.1	4,557.9	4,858.4
23	Ontario	6,951.6	6,584.1	6,345.9	6,592.5	6,595.7	6,892.5	7,048.5
24	Manitoba	702.7	686.2	635.8	687.3	649.4	667.2	698.2
25	Saskatchewan	651.4	626.6	559.6	616.7	604.3	624.4	618.8
26	Alberta	2,057.7	2,005.5	1,857.7	2,013.6	1,947.3	2,001.2	2,038.4
27	British Columbia	2,680.5	2,621.4	2,508.3	2,738.0	2,718.6	2,716.4	2,719.8
28	Yukon	21.6	23.8	22.3	26.7	28.3	26.1	25.5
29	Northwest Territories	37.3	39.6	37.4	41.6	42.5	42.3	41.8

TABLEAU 6. Ventes au détail, non-désaisonnalisées, selon le groupe de commerce et la région
(estimations historiques)

April 1996 Avril	March 1996 Mars	February 1996 Février	January 1996 Janvier	December 1995 Décembre	November 1995 Novembre	Year 1996 Année		N°
millions of dollars - millions de dollars								
							Groupe de commerce - Canada	
3,847.4	4,030.8	3,760.9	3,768.1	4,512.6	4,008.3	44,520.9	Supermarchés d'alimentation et épicerie	1
349.8	341.1	317.7	307.1	427.0	318.4	3,831.5	Tous les autres magasins d'alimentation	2
1,008.2	1,009.5	977.0	993.2	1,276.4	1,026.6	11,230.2	Pharmacies et magasins de médicament brevetés	3
133.1	111.9	82.1	96.0	179.8	171.3	1,533.2	Magasins de chaussures	4
107.3	98.0	82.4	99.0	279.2	159.2	1,285.0	Magasins de vêtements pour hommes	5
301.2	275.4	224.6	232.4	561.4	353.0	3,459.2	Magasins de vêtements pour dames	6
401.6	363.3	292.7	318.5	763.7	511.8	4,551.5	Autres magasins de vêtements	7
604.3	626.4	549.3	557.2	1,003.6	758.5	7,295.0	Magasins de meubles et d'appareils ménagers	8
169.1	165.3	151.3	156.9	265.3	218.2	2,106.8	Magasins d'accessoires d'ameublement	9
4,889.2	4,327.0	3,619.5	3,389.1	3,349.5	3,916.8	48,360.4	Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	10
1,282.0	1,281.7	1,183.8	1,217.9	1,261.1	1,232.1	14,785.9	Stations-service	11
957.1	857.6	795.0	857.2	1,053.8	1,102.3	11,019.0	Magasins de pièces et d'accessoires pour automobiles et services	12
1,761.8	1,650.1	1,407.8	1,386.6	3,296.4	2,389.5	20,420.8	Magasins de marchandises diverses	13
513.6	464.7	428.3	435.9	901.0	614.7	6,426.5	Autres magasins de produits semi-durables	14
392.3	373.5	326.0	340.8	851.2	458.8	4,706.3	Autres magasins de produits durables	15
814.6	834.8	757.8	722.1	1,424.4	964.8	9,399.0	Autres magasins de vente au détail	16
17,532.6	16,811.3	14,956.3	14,878.1	21,386.4	18,204.5	194,931.2	Total, ensemble des magasins	17
							Régions	
282.7	267.4	236.2	223.7	354.2	307.2	3,077.0	Terre-Neuve	18
74.5	70.8	63.4	59.8	94.1	80.9	860.1	Île-du-Prince-Édouard	19
540.7	530.9	469.5	450.7	660.5	543.5	6,086.0	Nouvelle-Écosse	20
430.5	407.5	360.8	357.0	531.2	461.6	4,830.4	Nouveau-Brunswick	21
4,236.8	3,935.4	3,447.7	3,481.7	4,759.9	4,303.5	46,706.7	Québec	22
6,317.9	6,051.3	5,430.1	5,513.7	8,036.4	6,792.3	70,323.7	Ontario	23
617.9	596.4	524.8	529.0	767.2	626.8	6,995.0	Manitoba	24
566.9	549.1	479.7	489.0	685.6	584.2	6,386.6	Saskatchewan	25
1,885.4	1,790.3	1,607.6	1,536.3	2,296.7	1,908.3	20,741.1	Alberta	26
2,517.9	2,553.2	2,285.9	2,190.2	3,132.5	2,539.6	28,250.0	Colombie-Britannique	27
21.7	19.0	15.3	14.7	22.4	19.5	245.1	Yukon	28
39.7	39.8	35.3	32.2	45.5	37.1	429.5	Territoires du Nord-Ouest	29

**TABLE 7. Department Store Type Merchandise Sales, not Seasonally Adjusted, by Region
(Current Periods)**

	Sales Ventes				
	November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	September 1996 Septembre	August 1996 Août	Year-to-date 1996 Cumulatif
millions of dollars - millions de dollars					
Regions					
Newfoundland	128.0	100.6	83.8	95.5	948.2
Prince Edward Island	27.9	24.5	23.8	28.6	254.1
Nova Scotia	225.1	179.9	159.1	180.0	1,785.2
New Brunswick	179.4	153.0	138.3	158.0	1,534.4
Quebec	1,565.9	1,473.6	1,385.8	1,439.2	14,986.8
Ontario	2,725.1	2,336.4	2,267.2	2,258.9	23,260.8
Manitoba	236.6	208.8	189.7	205.1	2,086.0
Saskatchewan	206.6	180.2	165.1	180.9	1,813.7
Alberta	734.4	669.2	640.3	680.6	6,723.0
British Columbia	977.2	896.6	892.2	949.5	9,323.2
Yukon	6.4	6.6	6.4	7.8	67.1
Northwest Territories	20.7	21.4	20.0	22.2	232.0
Total	7,033.4	6,250.8	5,971.9	6,206.1	63,014.5

**TABLE 8. Department Store Type Merchandise Sales, not Seasonally Adjusted, by Region
(Historical Estimates)**

	November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	September 1996 Septembre	August 1996 Août	July 1996 Juillet	June 1996 Juin	May 1996 Mai							
	millions of dollars - millions de dollars													
Regions														
Newfoundland	128.0	100.6	83.8	95.5	86.8	84.1	86.2							
Prince Edward Island	27.9	24.5	23.8	28.6	26.4	24.7	23.8							
Nova Scotia	225.1	179.9	159.1	180.0	160.9	160.7	164.6							
New Brunswick	179.4	153.0	138.3	158.0	140.5	140.5	143.6							
Quebec	1,565.9	1,473.6	1,385.8	1,439.2	1,370.5	1,489.9	1,553.4							
Ontario	2,725.1	2,336.4	2,267.2	2,258.9	2,080.3	2,202.6	2,222.0							
Manitoba	236.6	208.8	189.7	205.1	186.2	199.9	202.1							
Saskatchewan	206.6	180.2	165.1	180.9	163.4	175.4	173.6							
Alberta	734.4	669.2	640.3	680.6	606.8	623.9	643.8							
British Columbia	977.2	896.6	892.2	949.5	893.0	907.6	856.8							
Yukon	6.4	6.6	6.4	7.8	8.4	6.8	5.9							
Northwest Territories	20.7	21.4	20.0	22.2	21.1	23.5	23.7							
Total	7,033.4	6,250.8	5,971.9	6,206.1	5,744.3	6,039.6	6,099.6							

TABLEAU 7. Ventes de marchandises genre grand magasin, non-désaisonnalisées, selon la région
(périodes courantes)

Change from previous year					Régions	
Variation par rapport à l'année précédente						
November 1996 Novembre	October 1996 Octobre	September 1996 Septembre	August 1996 Août	Year-to-date 1996 Cumulatif		
Per cent - pourcentage						
4.2	2.2	-10.1	0.3	-2.7	Terre-Neuve	
2.8	8.1	0.8	4.1	4.5	Île-du-Prince-Édouard	
7.4	6.8	-5.5	4.2	2.5	Nouvelle-Écosse	
-2.7	3.0	-3.0	6.9	4.5	Nouveau-Brunswick	
3.0	5.8	-2.9	1.7	2.9	Québec	
8.1	8.7	0.6	4.7	1.8	Ontario	
4.1	3.9	-1.7	0.4	1.7	Manitoba	
3.1	-1.4	-3.4	0.6	-0.9	Saskatchewan	
6.4	9.7	6.4	7.4	6.2	Alberta	
4.9	5.1	1.8	3.3	2.7	Colombie-Britannique	
2.9	6.2	-3.8	5.5	2.8	Yukon	
-0.6	3.3	-5.5	4.6	2.9	Territoires du Nord-Ouest	
5.6	6.8	-0.1	3.8	2.6	Total	

TABLEAU 8. Ventes de marchandises genre grand magasin, non-désaisonnalisées, selon la région
(estimations historiques)

April 1996 Avril	March 1996 Mars	February 1996 Février	January 1996 Janvier	December 1995 Décembre	November 1995 Novembre	Year 1996 Année	Régions
millions of dollars - millions de dollars							
78.6	75.1	65.1	64.4	157.4	122.8	948.2	Terre-Neuve
20.7	19.0	17.1	17.4	40.0	27.2	254.1	Île-du-Prince-Édouard
151.0	146.8	130.0	127.1	297.5	209.5	1,785.2	Nouvelle-Écosse
127.3	124.0	113.9	115.9	243.4	184.2	1,534.4	Nouveau-Brunswick
1,334.1	1,214.8	1,059.5	1,100.2	2,004.8	1,520.5	14,986.8	Québec
1,939.0	1,866.3	1,653.6	1,709.3	3,551.3	2,521.1	23,260.8	Ontario
184.8	175.3	149.7	147.6	329.0	227.2	2,086.0	Manitoba
158.6	144.9	128.3	136.7	277.6	200.4	1,813.7	Saskatchewan
584.9	562.1	496.4	480.9	1,025.3	690.4	6,723.0	Alberta
785.3	783.6	685.5	695.9	1,395.3	931.2	9,323.2	Colombie-Britannique
5.3	5.3	4.2	4.0	8.8	6.2	67.1	Yukon
22.9	21.0	18.2	17.2	27.5	20.8	232.0	Territoires du Nord-Ouest
5,392.5	5,138.2	4,521.5	4,616.6	9,357.9	6,661.6	63,014.5	Total

TABLE 9. Retail Trade, Canada, Current and Constant (1986) Dollar Estimates

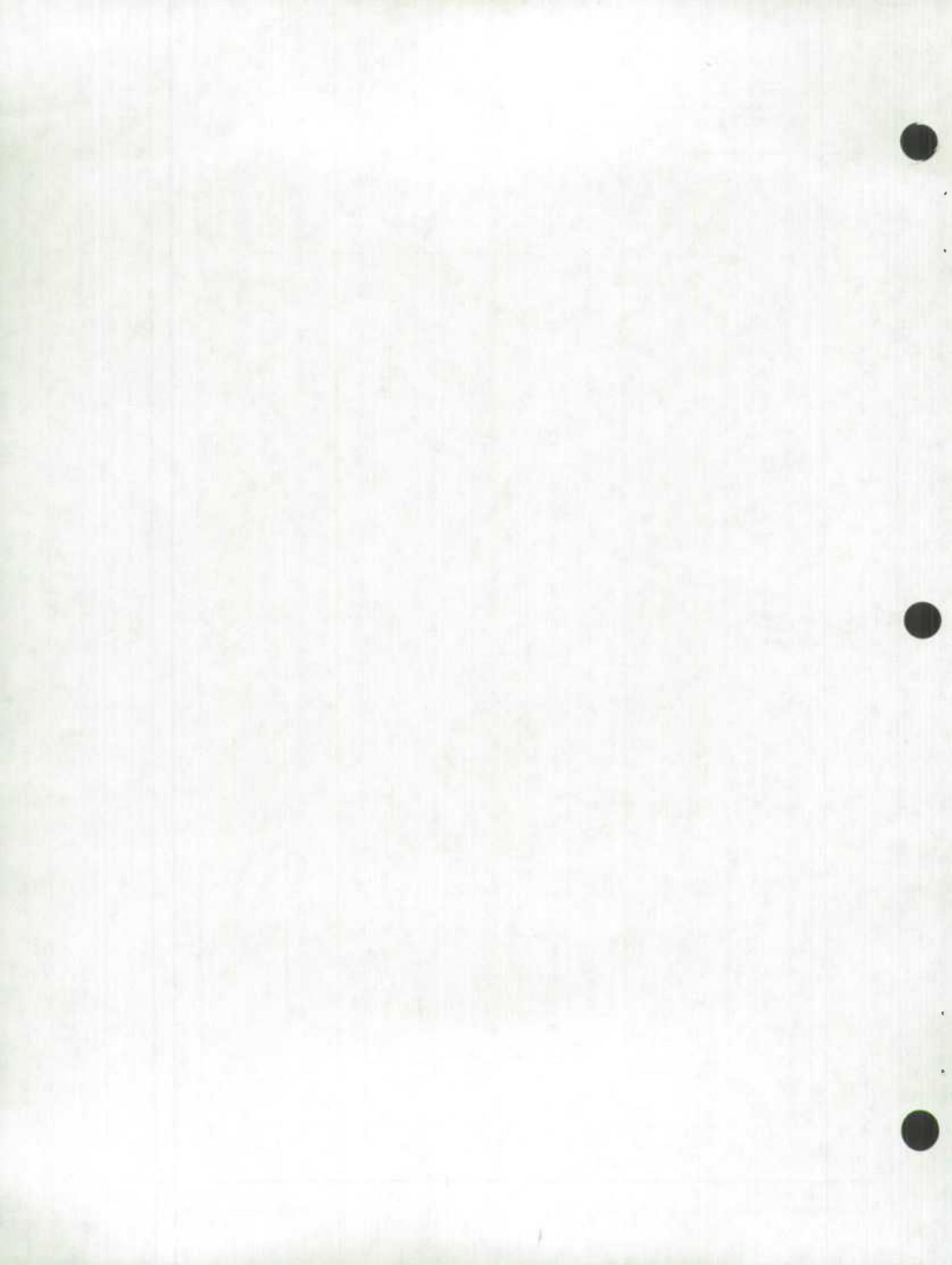
		Unadjusted Non désaaisonnielé			
	Price index	Current dollars	Year/year per cent change	Constant 1986 dollars	Year/year per cent change
	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1986	Variation en pourcentage pour l'année
millions of dollars					
1994:					
January	116.1	13,765.6	2.3	11,853.1	2.3
February	116.2	13,528.6	6.7	11,646.0	6.7
March	115.9	16,409.3	10.4	14,196.7	10.5
April	115.6	17,033.2	4.7	14,728.3	4.4
May	115.7	17,986.9	6.4	15,539.6	6.3
June	116.1	18,530.6	10.1	15,964.5	9.8
July	116.3	17,604.7	3.2	15,142.9	2.8
August	116.3	17,412.9	8.0	14,974.1	7.4
September	116.0	17,422.3	7.4	15,021.9	7.0
October	115.5	17,354.0	5.7	15,024.3	5.7
November	116.3	17,927.0	7.4	15,408.0	7.2
December	116.0	21,886.5	7.9	18,870.0	7.9
Year	116.0	206,861.5	6.7	178,369.4	6.6
1995:					
January	117.5	14,446.3	4.9	12,296.7	3.7
February	118.2	14,017.7	3.6	11,862.5	1.9
March	118.7	16,792.0	2.3	14,149.0	-0.3
April	118.9	17,052.8	0.1	14,340.4	-2.6
May	119.5	18,825.2	4.7	15,757.5	1.4
June	119.3	19,315.5	4.2	16,191.0	1.4
July	119.0	17,873.4	1.5	15,021.0	-0.8
August	118.5	18,369.9	5.5	15,505.1	3.5
September	118.4	17,921.6	2.9	15,133.0	0.7
October	118.2	17,317.0	-0.2	14,655.6	-2.5
November	118.3	18,204.5	1.5	15,391.9	-0.1
December	117.6	21,386.4	-2.3	18,184.5	-3.6
Year	118.5	211,522.3	2.3	178,488.2	0.1
1996:					
January	119.2	14,878.1	3.0	12,481.0	1.5
February	119.7	14,956.3	6.7	12,492.5	5.3
March	120.4	16,811.3	0.1	13,958.8	-1.3
April	121.2	17,532.6	2.8	14,468.6	0.9
May	121.5	19,527.6	3.7	16,078.2	2.0
June	121.3	18,974.9	-1.8	15,639.0	-3.4
July	120.5	18,382.0	2.8	15,252.7	1.5
August	120.3	18,710.7	1.9	15,557.8	0.3
September	120.4	17,467.3	-2.5	14,508.5	-4.1
October	120.9	18,559.3	7.2	15,350.6	4.7
November	121.3	19,131.1	5.1	15,772.0	2.5
Year					

¹ Seasonally adjusted constant (1986) dollar estimates are derived by deflating, with an implicit price index, the seasonally adjusted current dollar estimate.

TABLEAU 9. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants (1986)

Seasonally adjusted Désaisonnalisé					
Price Index	Current Dollars	Month/month per cent change	Constant 1986 dollars ¹	Month/month per cent change	
Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1986 ¹	Variation en pourcentage pour le mois	
millions de dollars					
					1994:
115.8	16,638.0	0.7	14,365.4	1.1	Janvier
115.7	16,957.8	1.9	14,657.7	2.0	Février
115.1	17,226.5	1.6	14,964.1	2.1	Mars
115.3	17,016.5	-1.2	14,758.7	-1.4	Avril
115.5	17,130.0	0.7	14,827.4	0.5	Mai
115.8	17,294.4	1.0	14,929.8	0.7	Juin
116.1	17,175.3	-1.9	14,792.9	-0.9	Juillet
116.5	17,244.0	0.4	14,804.9	0.1	Août
116.6	17,272.6	0.2	14,812.5	0.1	Septembre
116.4	17,600.1	1.9	15,117.7	2.1	Octobre
116.8	17,584.4	-0.1	15,056.7	-0.4	Novembre
117.0	17,721.1	0.8	15,151.8	0.6	Décembre
116.1	206,861.0	...	178,239.6	...	Année
					1995:
117.3	17,583.6	-0.8	14,985.7	-1.1	Janvier
117.6	17,539.7	-0.2	14,913.1	-0.5	Février
118.0	17,443.2	-0.6	14,786.7	-0.8	Mars
118.4	17,449.4	--	14,731.5	-0.4	Avril
119.1	17,600.9	0.9	14,780.8	0.3	Mai
119.0	17,717.7	0.7	14,888.4	0.7	Juin
118.9	17,677.7	-0.2	14,867.2	-0.1	Juillet
118.8	17,810.0	0.7	14,988.8	0.7	Août
119.1	17,783.6	-0.4	14,929.8	-0.4	Septembre
119.1	17,585.6	-1.1	14,770.4	-1.1	Octobre
118.8	17,631.8	0.3	14,835.6	0.4	Novembre
121.0	17,690.7	0.3	14,849.1	0.1	Décembre
118.8	211,513.9	...	178,327.1	...	Année
					1996:
119.0	17,800.2	0.6	14,957.5	0.7	Janvier
119.1	17,811.8	0.1	14,954.2	--	Février
119.7	17,810.0	--	14,883.4	-0.5	Mars
120.5	17,806.7	--	14,778.2	-0.7	Avril
120.9	17,840.9	0.2	14,757.5	-0.1	Mai
120.9	17,913.4	0.4	14,811.6	0.4	Juin
120.4	17,954.0	0.2	14,906.7	0.6	Juillet
120.7	17,929.8	-0.1	14,848.9	-0.4	Août
121.1	18,025.9	0.5	14,881.9	0.2	Septembre
121.7	18,252.2	1.3	14,994.5	0.8	Octobre
122.0	18,424.6	0.9	15,101.3	0.7	Novembre
					Décembre
					Année

¹ La désaisonnali sation des estimations en dollars constants (1986) s'obtient en dégonflant avec un indice implicite, les données désaisonnalisées en dollars courants.



APPENDIX I

Definitions

Retail Trade, for the purpose of this publication, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A retail location, as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes retail sales through ancillary units, (e.g., warehouses, head offices, etc.), sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, less returns, adjustments and discounts. Total net sales also include trade-in allowances, commissions earned from sales of goods owned by others (including commissions received for lottery ticket sales) and proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail). Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes (provincial sales tax and the Goods and Services Tax (GST)) collected for remittance to a government agency are excluded. Prior to January 1991, sales data included the Federal Sales Tax (FST). Due to this change in indirect taxes, data prior to 1991 are not strictly comparable with those of subsequent years. For users interested in deriving comparable data, an estimate of the amount of FST included in retail sales for 1990 is available for Canada from the Retail Trade Section. The reliability of this estimate does not permit adjustments at the provincial level.

APPENDICE I

Définitions

Commerce de détail signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un point de vente au détail, suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires (par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc.), ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et d'occasion et les recettes provenant de réparations, de location de matériel, de la vente de repas et d'autres activités de services, moins la valeur des rendus (marchandises retournées), les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui (y compris les commissions touchées pour la vente de billets de loterie) et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente (taxe de vente provinciale et la taxe sur les produits et les services (TPS)) perçues pour le compte d'un organisme public. Les données sur les ventes antérieures à janvier 1991 incluent la taxe de vente fédérale (TVF). Dû à ce changement dans les taxes indirectes, les données avant 1991 ne sont pas tout à fait comparables avec celles des années subséquentes. Pour les utilisateurs intéressés à calculer des données comparables, une estimation du montant de la TVF inclus dans les ventes au détail pour 1990 est disponible pour le Canada de la section du commerce de détail. Cette estimation n'est pas suffisamment fiable pour permettre des ajustements au niveau provincial.

Department store type merchandise (DSTM) is defined as total retail trade minus the following trade groups: supermarkets and grocery stores; all other food stores; recreational and motor vehicle dealers; gasoline service stations; automotive parts, accessories and services; and all other retail stores (includes liquor, wine and beer stores and retail stores, n.e.c.).

Les marchandises du genre de celles vendues dans les grands magasins (MGMG) correspondent au total du commerce de détail moins les groupes de commerce suivants: les supermarchés d'alimentation et les épiceries; tous les autres magasins d'alimentation; les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs; les stations-service; les magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services; et les autres magasins de vente au détail (comprend les magasins de spiritueux, de vin et de bière et les magasins de vente au détail, n.c.a.).

APPENDIX II

TRADE GROUP COVERAGE

010 Supermarkets and Grocery Stores

6011 Supermarkets

6012 Grocery stores (except supermarkets)

020 All Other Food Stores

6013 Bakery products stores

6014 Candy and nut stores

6015 Fruit and vegetable stores

6016 Meat markets

6019 Other specialty food stores, n.e.c.

030 Drugs and Patent Medicine Stores

6031 Pharmacies

6032 Patent medicine and toiletries stores

040 Shoe Stores

6111 Shoe stores

050 Men's Clothing Stores

6121 Men's clothing stores

060 Women's Clothing Stores

6131 Women's clothing stores

070 Other Clothing Stores

6141 Children's clothing stores

6142 Fur goods stores

6149 Other clothing stores, n.e.c.

6151 Fabric and yarn stores

080 Household Furniture and Appliance Stores

6211 Household furniture stores (with appliances and furnishings)

6212 Household furniture stores (without appliances and furnishings)

6213 Furniture refinishing and repair shops

6221 Appliance, television, radio and stereo stores

6222 Television, radio and stereo stores

6223 Appliance, television, radio and stereo repair shops

090 Household Furnishings Stores

6231 Floor covering stores

6232 Drapery stores

6239 Other household furnishings stores

100 Motor Vehicle and Recreational Vehicle Dealers

6311 Automobile (new) dealers

6312 Automobile (used) dealers

6321 Motor home and travel trailer dealers

6322 Boats, outboard motors and boating accessories dealers

6323 Motorcycle and snowmobile dealers

6329 Other recreational vehicle dealers

APPENDICE II

COUVERTURE DES GROUPES DE COMMERCE

010 Supermarchés d'alimentation et épiceries

6011 Supermarchés d'alimentation

6012 Epiceries (sauf les supermarchés)

020 Tous les autres magasins d'alimentation

6013 Boulangeries-pâtisseries

6014 Confiseries et magasins de noix

6015 Magasins de fruits et légumes

6016 Marchés de viande

6019 Autres magasins d'alimentation spécialisées, n.c.a.

030 Pharmacies et magasins de médicaments brevetés

6031 Pharmacies

6032 Magasins de médicaments brevetés et de produits de toilette

040 Magasins de chaussures

6111 Magasins de chaussures

050 Magasins de vêtements pour hommes

6121 Magasins de vêtements pour hommes

060 Magasins de vêtements pour dames

6131 Magasins de vêtements pour dames

070 Autres magasins de vêtements

6141 Magasins de vêtements pour enfants

6142 Magasins de fourrures

6149 Autres magasins de vêtements, n.c.a.

6151 Magasins de tissus et de filés

080 Magasins de meubles et d'appareils ménagers

6211 Magasins de meubles de maison (avec appareils ménagers et accessoires d'ameublement)

6212 Magasins de meubles de maison (sans appareils ménagers ni accessoires d'ameublement)

6213 Ateliers de réparation de meubles

6221 Magasins d'appareils ménagers, de postes de télévision et de radio et d'appareils stéréophoniques

6222 Magasins de postes de télévision et de radio et d'appareils stéréophoniques

6223 Ateliers de réparation d'appareils ménagers, de postes de télévision et de radio et d'appareils stéréophoniques

090 Magasins d'accessoires d'ameublement

6231 Magasins de revêtements de sol

6232 Magasins de tentures

6239 Autres magasins d'accessoires d'ameublement

100 Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs

6311 Concessionnaires d'automobiles neuves

6312 Concessionnaires d'automobiles d'occasion

6321 Marchands de roulettes motorisées et de roulettes de voyage

6322 Marchands de bateaux, de moteurs hors-bord et d'accessoires pour bateaux

6323 Marchands de motocyclettes et de motoneiges

6329 Autres marchands de véhicules de loisir

110 Gasoline Service Stations

- 6331 Gasoline service stations
120 Automotive Parts, Accessories and Services
6341 Home and auto supply stores
6342 Tire, battery, parts and accessories stores
6351 Garages (general repairs)
6352 Paint and body repair shops
6353 Muffler replacement shops
6354 Motor vehicle glass replacement shops
6355 Motor vehicle transmission repair and replacement shops
6359 Other motor vehicle repair shops
6391 Car washes
6399 Other motor vehicle services, n.e.c.

130 General Merchandise Stores

- 6411 Department stores
6412 General stores
6413 Other general merchandise stores (variety and general merchandise stores)

140 Other Semi-Durable Goods Stores

- 6511 Book and stationery stores
6521 Florist shops
6522 Lawn and garden centres
6531 Hardware stores
6532 Paint, glass and wallpaper stores
6581 Toy and hobby stores
6582 Gift, novelty and souvenir stores

150 Other Durable Goods Stores

- 6541 Sporting goods stores
6542 Bicycle shops
6551 Musical instrument stores
6552 Record and tape stores
6561 Jewellery stores
6562 Watch and jewellery repair shops
6571 Camera and photographic supply stores

160 Other Retail Stores

- 6021 Liquor stores
6022 Wine stores
6023 Beer stores
6591 Second-hand merchandise stores, n.e.c.
6592 Opticians' shops
6593 Art galleries and artists' supply stores
6594 Luggage and leather goods stores
6595 Monument and tombstone dealers
6596 Pet stores
6597 Coin and stamp dealers
6598 Mobile home dealers
6599 Other retail stores, n.e.c.

110 Stations-service

- 6331 Stations-service
120 Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services
6341 Magasins de fournitures pour la maison et pour l'automobile
6342 Magasins de pneus, d'accumulateurs, de pièces et d'accessoires
6351 Garages (réparations générales)
6352 Ateliers de peinture et de carrosserie
6353 Ateliers de remplacement de silencieux
6354 Ateliers de remplacement de glaces pour véhicules automobiles
6355 Ateliers de réparation et de remplacement de boîtes de vitesse de véhicules automobiles
6359 Autres ateliers de réparation de véhicules automobiles
6391 Lave-autos
6399 Autres services pour véhicules automobiles, n.c.a.

130 Magasins de marchandises diverses

- 6411 Magasins à rayons
6412 Magasins généraux
6413 Autres magasins de marchandises diverses (bazars et magasins de marchandises diverses)

140 Autres magasins de produits semi-durables

- 6511 Librairies et papeteries
6521 Fleuristes
6522 Centres de jardinage
6531 Quincailleries
6532 Magasins de peinture, de vitre et de papier peint
6581 Magasins de jouets et d'articles de loisir
6582 Magasins de cadeaux, d'articles de fantaisie et de souvenirs

150 Autres magasins de produits durables

- 6541 Magasins d'articles de sport
6542 Magasins de bicyclettes
6551 Magasins d'instruments de musique
6552 Magasins de disques et de bandes magnétiques
6561 Bijouteries
6562 Ateliers de réparation de montres et de bijoux
6571 Magasins d'appareils et de fournitures photographiques

160 Autres magasins de vente au détail

- 6021 Magasins de spiritueux
6022 Magasins de vin
6023 Magasins de bière
6591 Magasins de marchandises d'occasion, n.c.a.
6592 Opticiens
6593 Galeries d'art et magasins de fournitures pour artistes
6594 Magasins de bagages et de maroquinerie
6595 Magasins de monuments funéraires et de pierres tombales
6596 Magasins d'animaux de maison
6597 Marchands de pièces de monnaie et de timbres
6598 Marchands de maisons mobiles
6599 Autres magasins de vente au détail, n.c.a.

